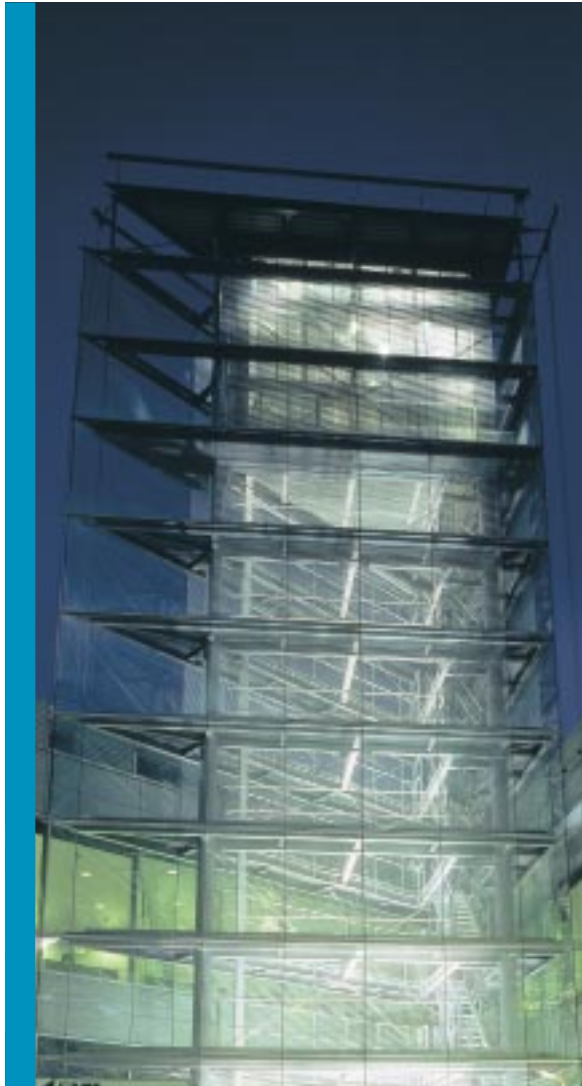


Vuosikertomus 2000





## Yhtiökokous

Kyro Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 20. maaliskuuta 2001 klo 16.00 alkaen LordHotellissa, osoitteessa Lönnrotinkatu 29, Helsinki.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka on 9.3.2001 merkittynä osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Myös osakkeenomistajalla, jonka osakkeita ei ole siirretty arvo-osuusjärjestelmään, on oikeus osallistua yhtiökokoukseen edellyttäen, että osakkeenomistaja oli rekisteröity yhtiön osakerekisteriin ennen 22.12.1995. Tässä tapauksessa osakkeenomistajan on esitettävä yhtiökokouksessa osakekirjansa tai muu selvitys siitä, että osakkeiden omistusoikeutta ei ole siirretty arvo-osuustilille.

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittaa osallistumisestaan viimeistään 15.3.2001 klo 16.00 mennessä joko kirjallisesti osoitteella Kyro Oyj Abp, 39200 Kyröskoski, puhelimitse numeroon (03) 382 3072 tai sähköpostitse osoitteeseen [terttu.uusitalo@kyro.fi](mailto:terttu.uusitalo@kyro.fi).

## Osinko

Hallitus ehdottaa, että tilikaudelta 2000 jaetaan osinkoa 0,30 euroa osakkeelta eli yhteensä 11,9 miljoonaa euroa. Osinko maksetaan osakkaalle, joka täsmäytyspäivänä 23.3.2001 on merkitty Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön omistajaluetteloon. Hallituksen ehdotuksen mukaisesti osinko maksetaan täsmäytysajan päättyttyä eli 30.3.2001.

## Kyro Oyj Abp:n jakautuminen

Kyro Oyj Abp jakautuu ylimääräisen yhtiökokouksen 22.11.2000 päätöksellä uudeksi Kyro Oyj Abp:ksi ja Tecnomen Holding Oyj:ksi arviolta 1.4.2001. Kyro Oyj Abp:n osakkeenomistajat saavat jakautumisvastikkeena kutakin yhtiön osaketta vastaan yhden uuden Kyro Oyj Abp:n osakkeen ja yhden Tecnomen Holding Oyj:n osakkeen. Uusien yhtiöiden omistus päivittyy nykyisen Kyro Oyj Abp:n osakkeenomistajien arvo-osuustilille automaattisesti eikä vaadi erillisiä toimenpiteitä.

## Kyro Oyj Abp:n taloustiedotuksen aikataulu vuonna 2001

Tilinpäätöstiedote julkaistiin 8. helmikuuta 2001 ja vuosikertomus ilmestyi viikolla 11. Osavuosikatsaukset julkaistaan seuraavasti:

Osavuosikatsaus 1/2001 (1.1.-31.3.2001)	8.5.2001
Osavuosikatsaus 2/2001 (1.1.-30.6.2001)	16.8.2001
Osavuosikatsaus 3/2001 (1.1.-30.9.2001)	7.11.2001

Vuosikertomus ja osavuosikatsaukset julkaistaan suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Kyron vuosikertomuksia ja osavuosikatsauksia voi tilata Merja Heikkiseltä puhelinnumerosta (09) 5422 3300 tai sähköpostitse osoitteesta [merja.heikkinen@kyro.fi](mailto:merja.heikkinen@kyro.fi).

## Kyro Oyj Abp

Pääkonttori  
Vehmaistenkatu 5, PL 25  
33731 Tampere  
Puhelin (03) 382 3111, faksi (03) 382 3016

Helsingin toimisto  
Kalevankatu 3 B  
00100 Helsinki  
Puhelin (09) 5422 3300, faksi (09) 3487 2500

## Yleiskatsaus

- 2 Kyro lyhyesti
- 4 Kyro-konserni ja toimialayhtiöt vuonna 2000
- 6 Toimitusjohtajan katsaus

## Toimialakatsaukset

- 8 Tamglass
- 12 Tecnomen
- 14 Kyro Power

## 16 Liiketoiminnan kehittäminen

## Tilinpäätös

- 18 Hallituksen toimintakertomus
- 23 Konsernin tuloslaskelma
- 24 Konsernin tase
- 25 Konsernin rahoituslaskelma
- 26 Emoyhtiön tuloslaskelma
- 27 Emoyhtiön tase
- 28 Emoyhtiön rahoituslaskelma
- 29 Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet
- 30 Tilinpäätöksen liitetiedot
- 42 Taloudellista kehitystä kuvaavia tunnuslukuja
- 44 Tunnuslukujen laskentakaavat
- 45 Hallituksen esitys
- 46 Tilintarkastuskertomus

## Muita tietoja

- 47 Osakkeet ja osakkeenomistajat
- 49 Osakekohtaiset tunnusluvut
- 51 Hallintoelimet ja tilintarkastajat
- 52 Kyro-konsernin rakenne
- 54 Toimipisteet maailmalla
- 56 Käsitteitä ja ammattisanastoa
- 57 Kyroa seuraavat pankkiiriliikkeet



Kyro on vakavarainen, kansainvälinen ja kasvuhakuinen teknologiakonserni, jolla on yhteensä yli 20 asiakaspalveluyksikköä ja tuotantolaitosta Euroopassa, Aasiassa sekä Pohjois- ja Etelä-Amerikassa. Kyron tavoitteena on pitkäaikainen ja vakaa arvonnousu. Yhtiö panostaa rakennemuutos- tai murrosvaiheessa oleviin teknologia-aloihin päämääränään markkina- tai teknologiajohtajuus. Tämä saavutetaan vahvalla panostuksella kilpailukykyyn ja teknologioiden kehittämiseen. Konsernin vakaa rahoitusasema mahdollistaa johtoaseman saavuttamiseen tarvittavat investoinnit ja yritysostot. Kyrolla on 130 vuoden monivaiheinen historia, ja se on listautunut Helsingin Pörssiin vuonna 1997.





### Turvalasilinjojen ja -koneiden maailman markkina- ja teknologiajohtaja

Tamglass suunnittelee ja valmistaa turvalasilinjoja ja -koneita rakennus-, ajoneuvo-, kaluste- ja kodinkonelasiteollisuudelle. Turvalasit ovat karkaistua tai laminoitua lasia. Tamglassilla on yhteensä 14 myynti-, valmistus- ja huoltopalveluyksikköä useissa Euroopan ja Aasian maissa sekä Amerikoissa. Tamglassin koneiden valmistus perustuu alihankintaan ja laajan kumppaniverkoston hyödyntämiseen yhtiön keskittyessä teknologiakehitykseen, uusien mallien suunnitteluun ja kokoonpanoon. Tamglass on toimittanut 30-vuotisen toimintansa aikana yli 1300 turvalasin tuotantolinjaa yli 70 maahan.

#### Tuotteet:

- Tasokarkaisulinjat
- Taivutus- ja karkaisulinjat
- Taivutuskoneet
- Laminointilinjat
- Esikäsitteilylinjat

#### Asiakkaat:

- Arkkitehtuurilasin valmistajat
- Ajoneuvolasin valmistajat
- Kaluste- ja kodinkonevalmistajat



### Johtava Unified Messaging -järjestelmien toimittaja

Tecnomen kehittää ja toimittaa tietoliikenteen lisäarvojärjestelmiä teleoperaattoreille sekä tele- ja Internet-palveluntarjoajille. Yhtiö on yksi maailman johtavista viestintäjärjestelmien toimittajista ja edelläkävijä langattomien Internet-ratkaisujen kehittäjänä. Lisäksi Tecnomenin tuotteisiin kuuluvat ennakkomaksu- ja henkilöhakujärjestelmät. Yhtiö auttaa järjestelmillään teleoperaattoreita ja muita palveluntarjoajia luomaan loppukäyttäjilleen innovatiivisia palveluja, joilla ne parantavat palvelutasoaan ja kilpailuetuaan.

#### Tuotteet:

- Viestintäjärjestelmät ja langattomat Internet-ratkaisut
- Ennakkomaksujärjestelmät ja muut älyverkkotuotteet
- Henkilöhakujärjestelmät

#### Asiakkaat:

- Matk puhelinoperaattorit
- Tele- ja Internet-palvelujen tarjoajat
- Kiinteiden verkkojen operaattorit



### Nykyaikainen, ympäristöystävällinen ja vakaa energiatuottaja

Kyro Power on nykyaikainen voimalayhtiö, jonka kaasu- ja vesivoimala tuottavat molemmat ympäristöystävällisesti energiaa teollisuudelle sekä energian myynti- ja jakeluyhtiöille. Kaasuvoimala tuottaa sähköä, lämpöä ja höyryä ja vesivoimala sähköä. Molemmat voimalat ovat käyttöikänsä vielä uusia ja sijaitsevat Kyro-konsernin syntysijoilla Kyröskoskella. Lisäksi molemmilla yksiköillä on varavoimalat.

#### Tuotteet:

- Maakaasulla tuotettu sähkö, lämpö ja höyry
- Vesivoimalla tuotettu sähkö

#### Asiakkaat:

- Metsäteollisuuden tuotantolaitokset
- Sähkön vähittäis- ja tukkumyyjät
- Hämeenkyron kunta

# Kyro-konserni ja toimialayhtiöt vuonna 2000

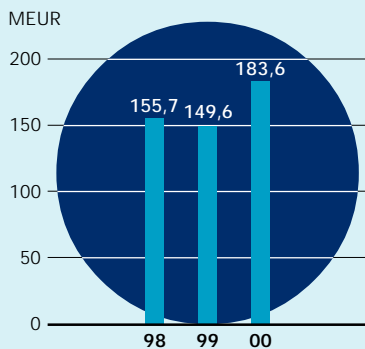
## KYRO-KONSERNI

- Liikevaihto 183,6 (149,6) miljoonaa euroa, kasvoi 22,7 %
- Liikevoitto ennätysellinen 96,9 (10,7) miljoonaa euroa
- Tecnomenin yhdistetyn osakeannin ja -myynnin tuotto 76 miljoonaa euroa
- Toimialayhtiöiden yhteenlaskettu vertailukelpoinen liikevoitto 21,5 (10,7) miljoonaa euroa
- Konsernin omavaraisuusaste 83,9 % (66,3)
- Nettovelkojen suhde omaan pääomaan -47,9 % (-15,8)
- Tulos/osake 1,98 (0,17) EUR
- Oma pääoma/osake 5,05 (3,14) EUR
- Osinko (hallituksen esitys) 0,13 (0,10) EUR
- Lisäosinko (hallituksen esitys) 0,17 EUR
- Konsernin jakautumissuunnitelma hyväksyttiin 22.11.2000
- Kyro jakautuu n. 1.4.2001 uudeksi Kyro Oyj Abp:ksi ja Tecnomen Holding Oyj:ksi

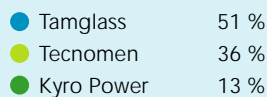
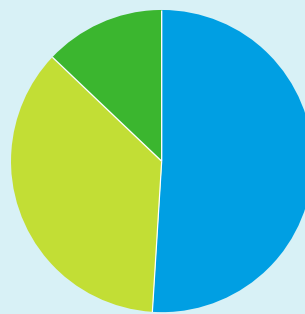
## TAMGLASS

- Liikevaihto 93,5 (75,7) miljoonaa euroa, kasvoi 23,4 %
- Liikevoitto 13,0 (6,7) miljoonaa euroa, 13,9 % liikevaihdosta
- Tilauskanta 31.12.2000 ennätysellinen 64,0 (34,5) miljoonaa euroa, kasvoi 86 %
- Kysyntä vilkasta kaikilla päämarkkina-alueilla
- Markkina-asema arkkitehtuuri- ja ajoneuvolasikoneissa vahvistui entisestään
- Brasiliaan perustettiin uusi konetehtas osana laajentumisstrategiaa
- After Sales Services -liiketoiminnan sekä turvalasiliiketoiminnan myynti kasvoi
- Turvalasitietämystä ja yhtiön tunnettuutta lisättiin yrityskuvakampanjalla
- Globaalin lasialan portaalin kehittäminen aloitettiin loppuvuodesta

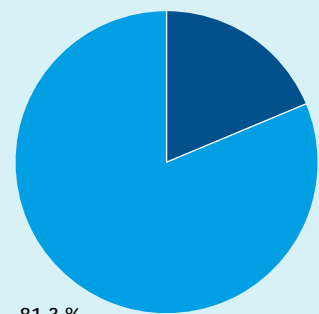
Konsernin liikevaihto 1998-2000



Konsernin liikevaihto toimialoittain



Ulkomaan toiminnan osuus liikevaihdosta



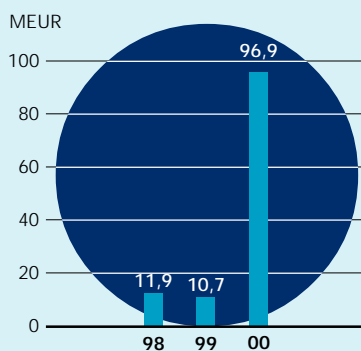
## TECNOMEN

- Liikevaihto 66,4 (50,7) miljoonaa euroa, kasvoi 30,8 %
- Liikevoitto 5,5 (1,2) miljoonaa euroa, 8,2 % liikevaihdosta
- Viestintäjärjestelmien osuus liikevaihdosta n. 70 %
- Viestintä- ja ennakkomaksujärjestelmämarkkinat jatkoivat kasvuaan kaikkialla
- Operaattorit valmistautuvat GPRS- ja UMTS-levyäkäistä-verkkojen rakentamiseen
- Unified Messaging -järjestelmät yleistyivät ja kapasiteetteja laajennettiin
- Kumppaneiden kautta viestintäjärjestelmätoimituksia mm. Eurooppaan ja Etelä-Amerikkaan
- Tuotekehityslaajennukset Espoossa ja Irlannissa sekä uusi yksikkö Vaasaan
- Tecnomen lanseerasi eZoner- palvelualustan langattomaan Internetiin
- Unified Messaging -järjestelmiä kehitettiin Internet Protocol -pohjaisiin GPRS- ja UMTS-verkkoihin

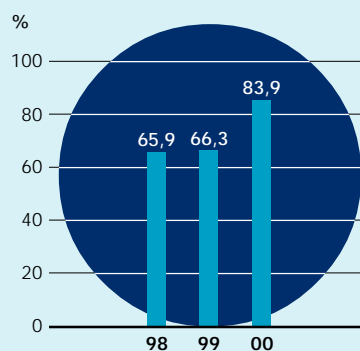
## KYRO POWER

- Liikevaihto 23,6 (23,0) miljoonaa euroa, kasvoi 2,3 %
- Liikevoitto 5,5 (5,8) miljoonaa euroa, 23,5 % liikevaihdosta, laski hieman polttoaineiden hinnannousun vuoksi
- Sähkön kysyntä kasvoi Suomessa 2 %, kilpailu sähkömarkkinoilla jatkui kireänä
- Rajut hintavaihtelut sähköpörssissä korostivat pitkäaikaisten energian toimitussopimusten myönteisiä vaikutuksia
- Molemmat voimat kävivät lähes häiriöttä

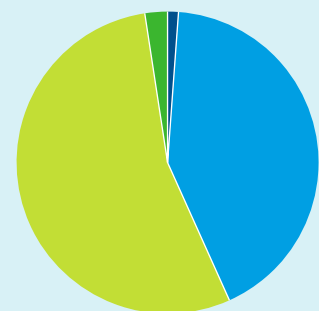
Konsernin liikevoitto 1998-2000



Konsernin omavaraisuusaste 1998-2000



Konsernin henkilöstö toimialoittain



● Kyro Oyj Abp	11
● Tamglass	401
● Tecnomen	517
● Kyro Power	23



Viime vuosi oli yksi Kyro-konsernin 130-vuotisen historian tapahtumarikkaimmista ja merkittävimmistä konsernin muutosprosessin jatkuessa täydellä vauhdilla.

Heti vuoden alussa käynnistettyjen valmistelujen jälkeen veimme kesällä Tecnomenin Helsingin Pörssin päälistalle. Listautuminen osakeantiteineen ja -myyntiteineen onnistui erinomaisesti ja oli menestys koko konsernille sekä merkittävä osa vuonna 1997 aloitettua Tecnomenin uudistusohjelmaa.

Vuoden aikana valmistelimme suunnitelman Kyro-konsernin jakautumisesta uudeksi Kyroksi ja Tecnomen Holdingiksi. Yhtiökokouksen marraskuisella päätöksellä nämä yhtiöt jatkavat konsernin toimintaa uusina erillisinä pörssiyhtiöinä tämän vuoden huhtikuussa.

### **Ennätystulos yli miljardin liikevaihdolla**

Rakennejärjestelyjen ohella vuosi 2000 oli Kyroille myös liiketoiminnallisesti menestyksellinen. Yhtiö ylitti ensimmäisen kerran miljardin markan liikevaihdon nykymuotoisena teknologiakonsernina. Tecnomenin osakkeiden anti- ja myyntivoitto nosti konsernin liikevoiton lähes 600 miljoonaan markkaan - kaikkien aikojen ennätykseen. Menestystä täydensi se, että toimialayhtiöiden yhteenlaskettu vertailukelpoinen liiketulos kaksinkertaistui.

Vuonna 1995 toteutetun metsäteollisuusliiketoiminnan myynnin jälkeen olemme listanneet Kyron Helsingin Pörssiin. Tamglassista olemme kehittäneet turvalasikoneiden ja -linjojen maailman markkinajohtajan. Tecnomenista kasvatimme kannattavan ja kasvavan pörssiyhtiön sekä merkittävän viestintäjärjestelmien toimittajan. Lisäksi olemme kehittäneet Kyro Powerista nykyaikaisen ja ympäristöystävällisen energiatuottajan. Voimme siis tänään todeta Kyron muuttuneen metsäteollisuusrytyksestä teknologiakonserniksi menestyksellisesti.



## Ennätysvuodesta vauhtia kehitykseen ja uudistumiseen

Kyro-konsernille merkitykselliset investointimarkkinat kehittivät vuonna 2000 suotuisasti maailmantalouden tilan ollessa hyvä ja sekä Tamglassille että Tecnomenille tärkeiden Aasian ja Etelä-Amerikan markkinoiden elpymässä.

Turvalasikoneiden ja -linjojen kysyntä kasvoi kaikilla päämarkkina-alueilla. Teleoperaattoreiden tilaajamäärät lisääntyivät ja operaattoreiden välinen kilpailu kiihtyi kasvattaen lisäkapasiteetin ja uusien palveluiden tarvetta. Suotuisan talouskehityksen myötä myös Kyro Powerin energiamyynti oli hyvällä tasolla.

Hyvän markkinakehityksen myötä Kyro-konsernin kansainväliset teknologiatoimialat kasvoivat vauhdilla. Tamglassin liikevaihdon lähes neljänneksen kasvu on teknologiapohjaisella koneenrakennusallalla erinomainen. Vahvat markkinat kasvattivat Tecnomenin liikevaihtoa lähes kolmanneksella. Kyro Powerin liikevaihto kasvoi hieman metsäteollisuuden tuotannon kasvun myötä. Kaikkien toimialayhtiöiden kannattavuus oli hyvä, ja Tamglass sekä Tecnomen paransivat liikevoittoaan reippaasti.

Kasvaneen kannattavuuden ja Tecnomenin yhdistetyn osakeannin ja -myynnin myötä konsernin omavaraisuus ja kassavarat vahvistuivat entisestään. Tämä mahdollistaa merkittävät kehittämishankkeet ja yritysostot, joiden avulla jakautumisessa syntyvien uusien yhtiöiden arvoa voidaan edelleen kasvattaa.

## Teknologiajohtajuudesta lisäarvoa muuttuvassa elinympäristössä

Vahva kannattavuus ja pitkän tähtäimen kasvu pohjaavat markkina- ja teknologia-

johtajuuteen valituilla toimialoilla. Kyro-konsernissa tämä edellyttää nyt ja myös jatkossa merkittäviä panostuksia tuotekehitykseen ja kilpailukykyyn. Kyron toimialayhtiöiden teknologiajohtajuuteen rakentuvaa markkina-asemaa vahvistamme edelleen globaalien toiminnan sekä asiakaslähtöisen myynti- ja palveluverkoston kehittämällä.

Tamglass ja Tecnomen laajentavat määrätietoisesti kansainvälistä toimintaansa. Tamglass aloitti turvalasilinjojen ja -koneiden valmistuksen Etelä-Amerikassa viime vuonna ja käynnistää uuden konetehtaan Kiinassa kuluvan vuoden aikana. Alueelliset tuotantoyksiköt ovat merkittävä osa Tamglassin kansainvälistä laajentumisstrategiaa, johon kuuluu myös aktiivinen tuotekehitys sekä asiakas- ja huoltopalveluverkoston kehittäminen. Tecnomen panostaa samoin voimakkaasti tuotekehitykseen sekä vahvistaa myynti- ja palveluverkostoaan. Vuonna 2000 yhtiö kasvatti tuotekehitystään Suomessa ja Irlannissa sekä perusti uuden tuotekehitysyksikön Vaasaan.

Kyron liiketoiminnan menestyminen pohjautuu toimialayhtiöiden kykyyn parantaa teknologiansa ja tuotteidensa kautta nykyaikaisen ihmisen elinympäristöä ja elämää laatu. Tamglassin turvalasiteknologia mahdollistaa valoisuutta, parempaa näkyvyyttä ja energian säästöä tuovien lasipintojen käytön meille kaikille tärkeissä ympäristöissä - rakennuksissa ja ajoneuvoissa sekä kodin ja työpaikan kalusteissa ja laitteissa. Tecnomenin viestintäjärjestelmät auttavat meitä hallitsemaan entistä paremmin ajasta ja paikasta riippumatonta moninaisten viestien tulvaa. Kyro Power tuottaa nykyajan vaatimusten mukaista puhdasta ja turvallista energiaa luotettavasti ja tehokkaasti.

## Jakautumisella lisää uusia mahdollisuuksia

Kyron jakautumisen tavoitteena on osakkeenomistajien sijoituksen arvon nostaminen ja entistä parempien kehitysedellytysten luominen konsernin kasvaville teknologia-yhtiöille. Jakautumisessa syntyvien uusien pörssi-yhtiöiden taloudelliset lähtökohdat orgaaniseen kasvuun ovat erinomaiset.

Vahva rahoitusasema mahdollistaa myös yritysostojen käytön kasvun välineenä. Tamglassin ja Tecnomenin myyntiverkostot ja globaalit markkina-asetat tarjoavat hyvän pohjan yhtiöiden uusien tuotteiden lanseeraukseen sekä tuotevalikoiman ja myynnin kasvattamiseen harkittujen yritysostojen kautta.

Kyron muutosprosessi on edennyt uuteen, mielenkiintoiseen ja haastavaan vaiheeseen. Jakautuvasta Kyrosta syntyvien kahden itsenäisen teknologiakonsernin mukaansa saamat matkaeväät haastavat ne jatkamaan kasvun, kehityksen ja muutosten tiellä.

Konserni on vienyt läpi toimialayhtiöineen mittavan muutosohjelman. Sen toteutuksessa on vaadittu vankan osaamisen lisäksi rohkeaa päättäväisyyttä, tahtoa ja sitoutumista yhteisiin päämääriin. Samalla, kun toivon uusin Kyrosta syntyvien yhtiöiden jatkavan menestyksestä kasvua, haluan kiittää Kyron osaavia työntekijöitä, osakkeenomistajia ja yhteistyökumppaneita yhdessä toteutetusta onnistuneesta muutoksesta ja Kyron menestyksellisestä vuodesta 2000.

Tampereella maaliskuussa 2001



Pentti Yliheljo  
Toimitusjohtaja

Tamglassin liikevaihto kasvoi 23,4 % edellisvuodesta. Kasvu oli peräisin vahvasta kysynnästä ja hyvästä turvalasilinjojen ja -koneiden myynnistä kaikilla päämarkkina-alueilla turvalasin syrjäyttäessä entisestään tavallisen lasin käyttöä. Liikevoitto lähes kaksinkertaistui kasvun ja aiempien panostusten tuoman kustannushyödyn myötä.

## Turvalasin käyttö monipuolistuu ja kasvaa

Karkaistun ja laminoidun turvalasin käyttö rakennuksissa, ajoneuvoissa, kodinkoneissa ja kalusteissa kasvaa maailmanlaajuisesti. Alan valmistajat ovat lisäämässä nopeasti suurten kansainvälisten yritysten johdolla turvalasin käyttöä tuotevastuun, standardien ja yleisen turvallisuustietoisuuden kehittyessä.

Suurimmassa turvalasin käyttöalueessa, rakentamisessa, turvalasin osuus kaikesta käytetystä lasista on noin viidennes. Turvalasin käyttö kasvaa nopeasti valorakentamisen, energiaa säästävien rakennusratkaisujen ja turvamääräysten yleistyessä kaikkialla maailmassa.

Ajoneuvoissa käytetystä lasista turvalasin osuus on noin 95 %. Turvalasin käyttö lisääntyy ajoneuvojen tuotannon ja niiden lasipintojen kasvun myötä. Kodinkone- ja kalusteteollisuudessa nopeassa kasvussa oleva turvalasin osuus on 15 - 25 %.

## Markkinat kehittyivät suotuisasti

Vuonna 2000 turvalasikoneiden ja -linjojen kysyntä oli vilkasta Euroopassa, Kauko- ja Lähi-idässä sekä Pohjois-Amerikassa. Myös Etelä-Amerikan markkinatilanne piristyi ensimmäisen vuosikolmanneksen jälkeen. Turvalasin ja -koneiden kysynnän voimistumista Kaukoidässä ja Etelä-Amerikassa edisti teollisen infrastruktuurin kehittyminen.

Tamglass vahvisti asemaansa johtavana rakennuslasikoneiden valmistajana ja kasvatti markkinaosuuttaan ajoneuvolasikoneiden toimittajana. Yhtiö toimitti 900. tasokarkaisulinjansa vuonna 2000 kaikkien toimitettujen linjojen kokonaismäärän ylittäessä 1300.

## Myynti oli ennätyksellinen

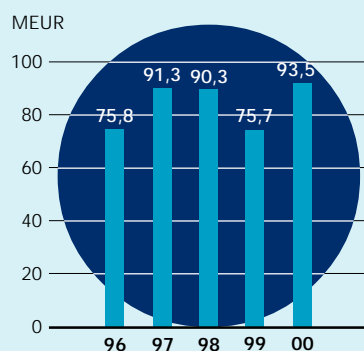
Tamglassin myynti oli vuonna 2000 ennätyksellinen ja jakaantui maantieteellisesti edellisvuotta tasaisemmin. Arkkitehtuurilasikoneiden liikevaihto kasvoi erityisesti

Euroopassa. Suurikapasiteettisten turvalasikoneiden sekä erityisesti suurikokoisen lasin tasokarkaisukoneiden toimitukset lisääntyivät selvästi. Ajoneuvolasikoneiden myynti kasvoi kaikilla markkina-alueilla. Tamglassin tilauskanta oli vuoden lopussa kaikkien aikojen suurin.

Tamglass osallistui kymmeneen lasialan näyttelyyn eri puolilla maailmaa. Lasialan tärkeimmässä tapahtumassa, Glasstec 2000 -näyttelyssä Saksassa, Tamglass sai kone-tilauksia yhteensä 12 miljoonan euron arvosta. Suomessa Tamglass kasvatti tunnettuuttansa ja yleistä turvalasitietämystä laajalla yrityskuvakampanjalla ja sidosryhmille järjestetyillä tilaisuuksilla.

Markkina- ja teknologiajohtajana Tamglass järjestää kahden vuoden välein kansainvälisen Glass Processing Days -tapahtuman, josta on kehittynyt alan suurin ja monipuolisin ammattilaiskonferenssi. Seuraavan kerran se järjestetään kesäkuussa 2001. Vuoden 2000 syksyllä Tamglass alkoi kehittää lasialan suurimmaksi ja monipuolisimmaksi tähtäävää glassfiles.com-portaalia. Se palvelee lasivalmistajia ja -jalostajia, teknologiaoimittajia, arkkitehtejä, autosuunnittelijoita ja tutkijoita. Portaalin ensimmäinen vaihe käynnistettiin helmikuussa 2001.

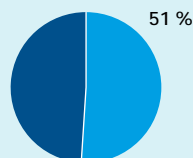
## Liikevaihdon kehitys 1996-2000



## Avainlukuja

	2000	1999	Muutos, %
Liikevaihto, MEUR	93,5	75,7	23,4
Liiketulos, MEUR	13,0	6,7	94,0
Tilaukanta, MEUR	64,0	34,5	85,8
Henkilöstö, keskimäärin	394	390	1,0

## Osuus konsernin liikevaihdosta 2000







### Tuotantokapasiteetti täydessä käytössä

Tamglassin uuden Suomen konetehtaan tuoma tuotantokapasiteetin nousu ajoittui hyvin kasvaneeseen kysyntään. Sveitsin ja Yhdysvaltojen tehtailla vuonna 1999 toteutettu tehostusohjelma onnistui ja paransi yksiköiden kannattavuutta.

Yhtiö laajensi vuonna 2000 toimintaansa Etelä-Amerikassa ja perusti turvasalikonetehtaan Brasiliaan. Alueellinen tuotantoyksikkö kasvavalla Mercosur-markkina-alueella on osa Tamglassin maailmanlaajuisista kasvustrategiaa. Paikallinen valmistus helpottaa asiakkaiden rahoitusjärjestelyjä ja eliminoi valuuttariskejä. Uusi tuotantolaitos toimitti ensimmäiset koneensa tarkastelujakson syksyllä.

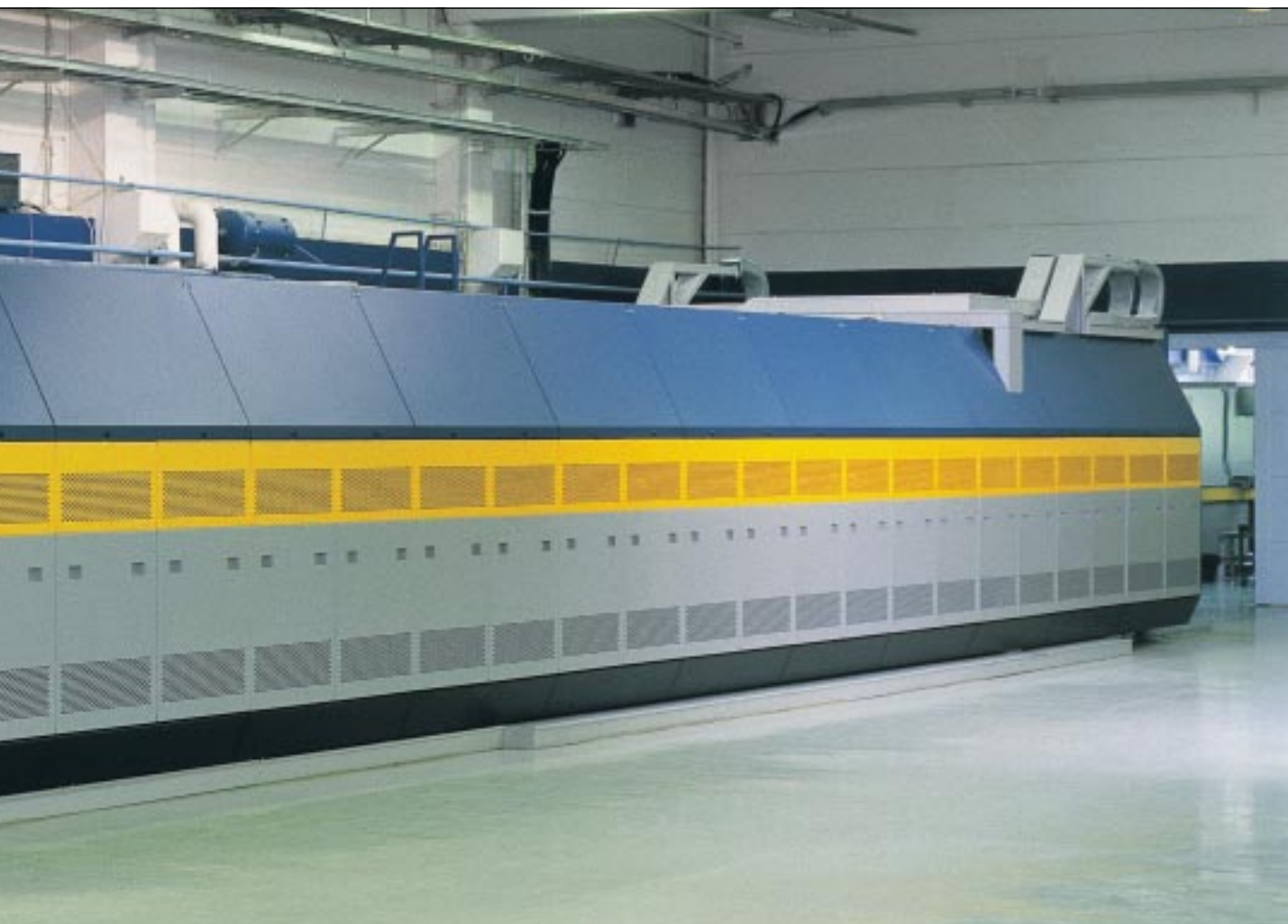
Tamglass rakentaa markkina- ja teknologiajohtajan asemaansa jatkuvilla tuotekehityspanostuksilla, jotka suhteessa liikevaihtoon ovat koneteollisuuden korkeimpia.

Vuonna 2000 yhtiö toi markkinoille tasokarkaisukoneen suurikokoiselle (3x6m) arkkitehtuurilasille sekä joustavaan tuotantoon tarkoitetun HTBS ProE™-taivutus-karkaisulinjan auto- ja arkkitehtuurilasille.

### Henkilöstön kehittäminen

Henkilöstön kehittämisen pääalueina on yhteisen toimintatavan luominen, henkilöstön osaamisen kehittäminen ja työkyvystä huolehtiminen.

Henkilöstöpolitiikka ja -käytännöt on yhtenäistetty globaalisti ja osaamista edistetään suosimalla työkiertoa ja sisäisiä siirtoja sekä järjestämällä koulutusohjelmia. Henkilöstön työkykyä ylläpidetään edistämällä ammatillista osaamista koulutuksen ja sisäisen kehittämisen keinoin. Vuotuisten kehityskeskustelujen tavoitteena on osallistaa henkilöstö yhtiön toiminnan suunnitteluun ja kehittämiseen.



### After Sales Services

After Sales -palveluiden rooli korostuu lasinjalostajien ulkoistaessa huoltotoimintojaan. Tamglassin laaja asennuskanta sekä asiakaspalvelu- ja huoltopisteiden verkosto mahdollistavat palvelu- ja kilpailukykyisen huolto toiminnan maailmanlaajuisesti lähellä loppukäyttäjiä. Tamglassin koneitoimituksiin liittyvä huoltosopimuskanta kasvoi voimakkaasti. After Sales Services -yksikön liikevaihto kasvoi myös käytettyjen koneiden kunnostuksen, varaosa- ja lisävarustemyynnin lisääntymisen ansiosta.

### Tamglass Turvalasi

Turvalasia jalostava Tamglass Turvalasi Oy tuottaa vaativia ja korkean jalostusasteen omaavia turvalasituotteita Tamglassin uusinta teknologiaa käyttäen. Yksikkö on strateginen osa Tamglassin lasinjalostamisen kokonaisuosaamista, ja se osallistuu tuotekehitykseen ja testaamiseen, tuotteiden esit-

telyyn tuotantokäytössä sekä henkilöstön koulutukseen. Lasinjalostajana yksikkö välittää asiakkaidensa viimeisimmät toiveet ja vaatimukset turvalasikoneiden ja -linjojen tuotesuunnitteluun.

Vuonna 2000 Tamglass Turvalasi Oy kasvatti alkuperäisajoneuvolasin toimituksiaan, joista merkittävin oli yhteistyö Scanian kanssa. Lisäksi yksikkö toimitti julkisivulasit mm. Nokian pääkonttorin laajennukseen ja High Tech Centeriin Helsingissä, joissa hyödynnettiin nykysuuntauksen mukaisesti vaativaa taivutettua karkaistua lasia.

Tecnomenin liikevaihto kasvoi 30,8 % edellisvuodesta. Kasvu oli peräisin Tecnomenin toimittamien Unified Messaging -järjestelmien yleistymisestä ja matkapuhelinoperaattoreiden viestintäkapasiteetin kasvattamisesta tilaajamäärien noustessa. Liikevoitto moninkertaistui kasvun ja toiminnan tehostumisen myötä.

## Markkinat kasvoivat

Matkapuhelinoperaattorien tilaajamäärien kasvu vuonna 2000 lisäsi sekä viestintä- että ennakkomaksujärjestelmien kysyntää. Kasvu oli nopeaa erityisesti Aasiassa ja Latinalaisessa Amerikassa.

Markkinoille tulleet uudet palveluntarjoajat nopeuttivat markkinoiden kehittymistä. Myös loppukäyttäjien tietoisuus uusien palvelujen mahdollisuuksista kasvoi.

Euroopassa operaattorit valmistautuivat lisäksi laajakaistaisten GPRS- ja UMTS-matkapuhelinverkkojen rakentamiseen, jotka mahdollistavat mm. kuva- ja videoviestien vastaanottamisen ja lähettämisen.

Unified Messaging -järjestelmät yleistyivät etenkin Euroopassa ja Kaakkois-Aasiassa. Nämä järjestelmät mahdollistavat puhe-, fax- ja sähköpostien vastaanottamisen ja lähettämisen aina tilanteeseen sopivimmalla päätelaitteella ja käyttöliittymällä.

Unified Messaging -järjestelmistä kehitettävät seuraavan sukupolven ns. Multimedia Messaging -järjestelmät lisäävät uusien verkkojen tarjoamia mahdollisuuksia ja näiden järjestelmien markkinoiden ennustetaan kasvavan voimakkaasti lähitulevaisuudessa.

Lisäarvopalvelut korostuivat entisestään teleoperaattorien ja palveluntarjoajien keino erottautua kilpailijoistaan kehittyvillä markkinoilla. Ennakkomaksujärjestelmien kysyntä kasvoi voimakkaasti, sillä ne mahdollistavat palvelujen tarjoamisen kehittyvillä markkinoilla laajalle asiakaskunnalle.

## Unified Messaging -järjestelmiä Eurooppaan ja Aasiaan

Merkittäviä viestintäjärjestelmien kapasiteetti- ja palvelulaajennuksia toimitettiin muun muassa taiwanilaiselle Chunghwa Telecom Long Distance & Mobile Business Groupille ja malesialaiselle Celcomille. Lisäksi Unified Messaging -järjestelmiä tai niiden laajennuksia toimitettiin muun muassa TeleDanmarkille, Swisscomille ja Telenorille. Tecnomenin kehittämän langattoman Internet -palvelualustan, eZONERin, tilasi irlantilainen Eircell. Yhteistyö Nokia Networksin kanssa laajennettiin vuonna 2000 kattamaan myös eZONERin jälleenmyynnin.

Yhteistyökumppaneiden, Siemensin, Nokian ja ICL Inviaan, kautta toimitettiin viestintäjärjestelmiä ja älyverkkotuotteita mm. eurooppalaisille ja latinalaisamerikka-

laisille matkapuhelinoperaattoreille. Toimintuksia tehtiin esimerkiksi BT Cellnetille sekä sveitsiläiselle Sunriselle ja bolivialaiselle Nuevatelille.

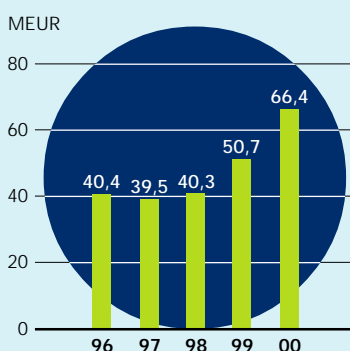
Tecnomen vahvisti vuonna 2000 tunnettuuttaan ja yrityskuvaansa johtavana Unified Messaging -järjestelmien toimittajana. Yhtiö esitteli eZONERin Ranskan Cannesissa pidetyssä GSM World Congress 2000 -tapahtumassa. Tecnomen myös uudisti graafisen ilmeensä ja panostaa nyt maailmanlaajuisen brandin luomiseen sekä vahvaan rekrytointi- ja markkinointiviestintään.

## Voimakas panostus tuotekehitykseen

Tecnomen jatkoi vuonna 2000 voimakasta panostustaan tuotekehitykseen ollakseen edelläkävijänä kolmannen sukupolven matkapuhelinverkoissa käytettävissä viestintäjärjestelmissä. Tutkimus- ja tuotekehityksen olivat 22,9 % liikevaihdosta. Varmistaakseen uudentyyppisten sovellusten nopean markkinoille tuonnin Tecnomen tiivisti yhteistyötään strategisesti tärkeiden yhteistyökumppanien ja alihankkijoiden kanssa. Lyhytsanoma- ja viihdepalvelujen osalta yhteistyö jatkui Kyron osakkuusyhtiön Aersoft Ltd:n kanssa.

Strategisesti tärkeimpänä askeleena Tecnomenin tuotekehityksessä on Unified Messaging -järjestelmien ja eZONER-palvelualustan kehittäminen kolmannen sukupolven Internet Protocol -pohjaisiin verkkoihin soveltuviksi. Loppuvuodesta 2000 Tecnomen julkisti tuotepolun, jossa

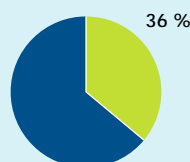
## Liikevaihdon kehitys 1996-2000



## Avainlukuja

	2000	1999	Muutos, %
Liikevaihto, MEUR	66,4	50,7	30,8
Liiketulos, MEUR	5,5	1,2	358,0
Tilaukanta, MEUR	10,7	11,4	-6,0
Henkilöstö, keskimäärin	484	423	14,4

## Osuus konsernin liikevaihdosta 2000



yhtiön Unified Messaging -ratkaisu yhdistyy eZONERiin muodostaen kolmannen sukupolven Multimedia Messaging -järjestelmän, jonka neljään palvelualueeseen, mailzoneen, voicezoneen, funzoneen ja timezoneen, voidaan räätälöidä palveluntarjoajien ja kohderyhmien haluamia palveluita. Ennakkomaksujärjestelmissä kehitys painottui uusien asiakastarpeiden ja aiempaa suurempien kapasiteettivaatimusten täyttämiseen.

Tarkastelujakson aikana Tecnomen laajensi tuotekehitystään Irlannissa ja Espoossa ja avasi uuden tuotekehitysyksikön Vaasaan. Lisäksi Espooseen perustettiin innovaatiokeskus, joka keskittyy uusien teknologioiden ja liiketoimintaideoiden varhaiseen luomiseen. Tecnomen suunnittelee myös alueellisen tuotekehitys- ja lokalisointiyksikön perustamista Malesiaan.

### **Arvot ohjaavat henkilöstön kehittämistä**

Henkilöstön kehittämisen painopistealueita vuoden 2000 aikana olivat teknologia-, markkinointi-, kieli- ja kulttuuriosaaminen sekä Tecnomenin hallitun kasvun edellyttämät esimiestoiminta ja johtaminen. Henkilöstön kehittämistä ohjataan yhtiön arvoilla, joita ovat avoin ja rehellinen yhteistyö, tavoitteellisuus ja oikeisiin asioihin keskittyminen sekä jatkuva osaamisen kehittäminen ja henkinen kasvu.

Tecnomenin henkilöstö kasvoi vuonna 2000 suunnitellusti. Kasvu oli tuntuva jakautuen tasaisesti Suomen ja Irlannin toimipisteiden sekä asiakaspalveluyksiköiden kesken. Erityisesti vahvistettiin tuotekehitystä, jonka osuus vuoden lopussa oli lähes 40 % koko henkilöstöstä.

Uusien henkilöiden saanti helpottui vuoden aikana selvästi aktiivisen rekrytointiviestinnän ja Tecnomenin yrityskuvan kehittymisen ansiosta. Yhtiöllä on myös optio-ohjelma, joka koskee yhtiön avainhenkilöitä. Optio-ohjelmaan kuuluu tällä hetkellä noin 10 prosenttia henkilöstöstä. Lisäksi Tecnomenillä on käytössään kattava bonuspalkkiojärjestelmä. Henkilöstön vaihtuvuus laski vuonna 2000 edelleen alan kuumeneesta resurssikilpailusta huolimatta.



Kyro Powerin liikevaihto kasvoi 2,3 % edellisvuodesta. Kasvu oli peräisin metsäteollisuuden kasvaneesta tuotannosta, jonka vaikutus ylitti leudon talven aiheuttaman lämmön myynnin laskun. Liikevoitto laski hieman johtuen polttoaineiden hinnan noususta.

## Kireä kilpailu sähkömarkkinoilla jatkui

Sähkön kulutus lisääntyi Suomessa vuonna 2000 noin 2 %, mihin vaikutti teollisuuden tuotannon kasvu. Sateisen vuoden vaikutuksesta vesivoimaa oli runsaasti, toisaalta poikkeuksellisen lämmin sää vaikutti osaltaan lämmön ja sähkön kulutukseen.

Kilpailu sähkömarkkinoilla jatkui kireänä. Markkinahinta sähköpörssissä nousi keskimäärin 1,23 euroa/MWh edellisvuodesta, mutta vaihteli voimakkaasti johtuen osittain sähköyhtiöiden kasvaneista ostoista. Korkeimmillaan markkinasähkö maksoi talvella yli 470 euroa/MWh ja kesälläkin 30-50 euroa/MWh.

## Energian pitkäaikaistoimitussopimuksia

Kyro Powerin energian kokonaismyynti vuonna 2000 oli 843 000 MWh. Sähkön

osuus oli 504 000 MWh ja lämmön 339 000 MWh. Sähkön myynti kasvoi edellisvuodesta noin 3 % ja lämmön väheni noin 2 %. Lämmön myynnin laskun aiheutti leuto talvi.

Vuonna 2000 kaasuvoimalan myynti oli 450 000 MWh sähköä ja 340 000 MWh lämpöä, ja vesivoimalan 53 900 MWh sähköä. Vesivoimalan kolmen ensimmäisen vuoden tuotanto on ollut keskimäärin 49 800 MWh, mikä on runsaat 20 % suunniteltua enemmän. Molemmat voimalat ovat käyttökään suhteutettuna vielä uusia.

Kyro Powerilla on pitkäaikaiset energian-toimitussopimukset teollisuusyritysten sekä sähkön vähittäis- ja tukkumyyjien kanssa. Suurimpia teollisuusasiakkaita ovat Metsä-Serla Oyj:n ja Finnforest Oyj:n Kyröskosken tuotantolaitokset. Pitkäaikaisia energian

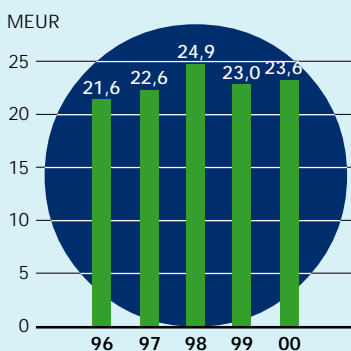
vähittäis- ja tukkumyyjäasiakkaita ovat Tampereen Sähkölaitos ja TXU Nordic Energy Oy. Kaukolämpösopimus Hämeenkyrön kunnan kanssa uusittiin vuosiksi 2002-2006.

## Ympäristöystävällinen ja vakaa energiatuotanto

Kyro Power on saavuttanut aseman luotettavana ja ympäristöystävällisenä energian tuottajana, joka toimittaa energiaa asiakkailleen pitkäaikaisen toimitussopimusten mukaisesti tilanteessa, missä sähköpörssin hinnat heilahtelevat rajusti. Maan alle kallio-tunneliin rakennettu vesivoimala ja viiden vuoden ikäinen kaasuvoimala tuottavat molemmat ympäristöystävällistä energiaa. Kaasuvoimalassa myös kaasuturbiinin pakokaasujen energiasisältö hyödynnetään valtaosin lämmöksi.

Kyro Powerin voimalat kävivät vuonna 2000 lähes häiriöttä ja niille tehtiin suunnitellut perustarkastukset ja -huollot, joilla varmistetaan keskeytyksetön energian tuotanto myös jatkossa.

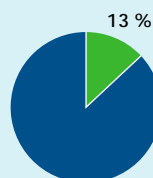
## Liikevaihdon kehitys 1996-2000



## Avainlukuja

	2000	1999	Muutos, %
Liikevaihto, MEUR	23,6	23,0	2,3
Liiketulos, MEUR	5,5	5,8	-5,0
Tilaukanta, MEUR	23,7	22,2	6,3
Henkilöstö, keskimäärin	23	23	0,0

## Osuus konsernin liikevaihdosta 2000







# Liiketoiminnan kehittäminen

Kyron päämääränä on arvon tuottaminen omistajille tarkoin harkituilla panostuksilla, aktiivisella liiketoimintojen kehittämällä ja avoimella toiminnalla sijoittajamarkkinoilla.

## Kyro panostaa muutos- ja murrosvaiheen liiketoimintaan

Kyro on vuosina 1990–2000 käynyt läpi muutosprosessin, jossa yhtiö on kehittynyt perinteikkäästä metsäteollisuusyhtiöstä nykyaikaiseksi ja kansainväliseksi teknologia-konserniksi. Muutos on toteutettu vahvoilla panostuksilla murrosvaiheessa oleviin teknologia-liiketoimintoihin.

Kyron taloudellisen menestyksen pohjana on liiketoiminnan lisäarvo, joka perustuu nykyaikaisen elinympäristön ja elämänlaadun parantamiseen.

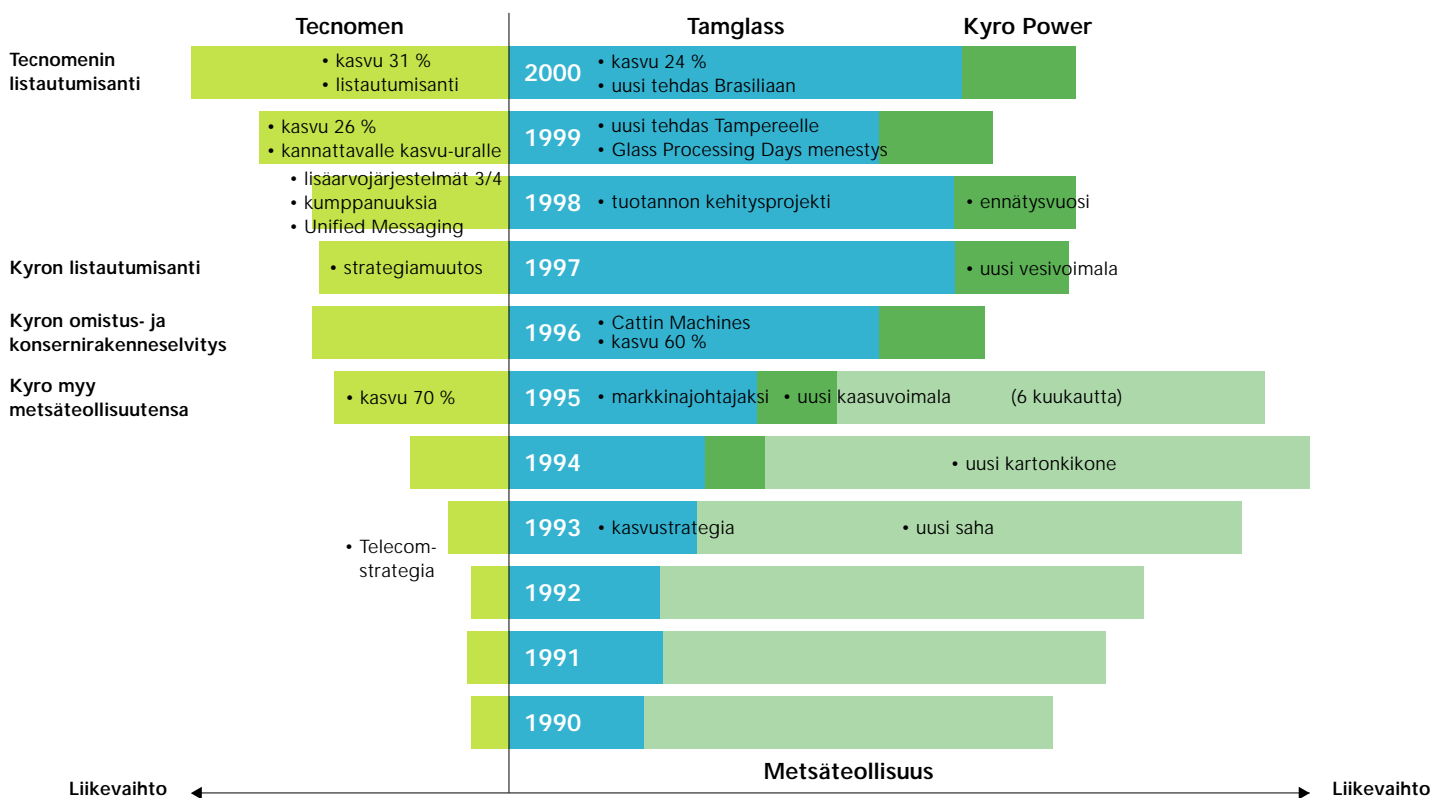
Tamglassin turvalasiteknologia mahdollistaa rakennuksissa ja ajoneuvoissa käynnissä

olevan lasitekniikan kehityksen, joka luo aiempaa valoisamman, visuaalisemman ja turvallisemman elinympäristön. Tecnomenin kehittyneet viestintäjärjestelmät toimivat edelläkävijänä hallittaessa nykyaikaiseen elämäntyyliin kuuluvaa, ajasta ja paikasta riippumatonta viestintää. Kyro Powerin voimat tuottavat ympäristöystävällistä energiaa.

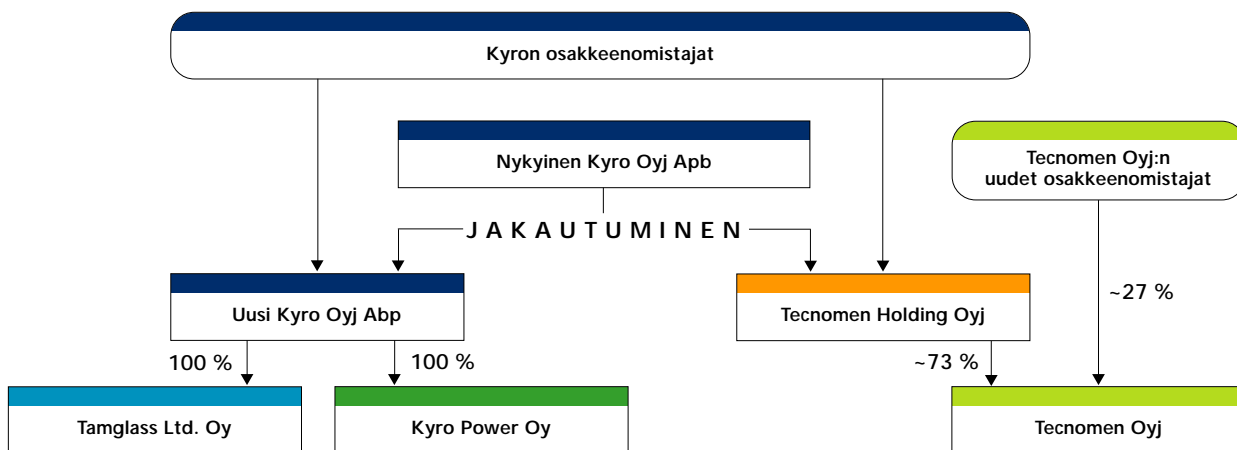
## Kyro kehittää aktiivisesti liiketoimiaan

Kyro tähtää liiketoimintoissaan vahvaan kannattavuuteen keskittymällä valituille liiketoiminta-alueille, joilla on mahdollista saavuttaa johtava markkina-asema. Kyron toimintamallina on vahvan tuotekehityspanoksen luoman teknologiajohtajuuden kehittäminen kansainväliseksi johtoasemaksi. Tämä toteutetaan käyttäen hyväksi asiakaslähtöisen myynti- ja palveluverkoston tuomaa kilpailuetua.

Kyro on käynyt 1990-luvulla teknologiakonsernina läpi vaiheikkaan muutosprosessin.



Kyro jakautuu arviolta 1.4.2001 kahdeksi uudeksi yhtiöksi.



**Uuteen Kyroon siirtyvät varat ja velat**

- Tamglass-osakkeet
- Kyro Power -osakkeet
- muut varat
- velat

**Tecnomen Holdingiin siirtyvät varat**

- Kyron omistus listatussa Tecnomen Oyj:ssä
- ei muita varoja tai velkaa

Liiketoimintojen kehittämisen tämänhetkisenä tavoitteena on vahvojen taloudellisten voimavarojen turvin edelleen kasvattaa jo saavutettua asemaa. Kyron jakautumisessa syntyvän Uuden Kyron osalta tämä tarkoittaa ensisijaisesti panostuksia Tamglassin sisäiseen kasvuun ja laajentamiseen mahdollisin yritysostoin.

**Kyro jakautuu kahdeksi yhtiöksi**

Kyro toiminta sijoittajamarkkinoilla tähtää yhtiön kasvun turvaamiseen, liiketoimintojen läpinäkyvyyteen ja omistajien sijoituksen arvon kasvattamiseen. Tässä tarkoituksessa on aiemmin toteutettu sekä itse Kyron että tytäryhtiö Tecnomenin pörssilistaukset.

Kyro Oyj Abp:n ylimääräinen yhtiökokous hyväksyi 22.11.2000 hallituksen ehdotuksen yhtiön jakautumisesta arviolta 1.4.2001 kahdeksi uudeksi yhtiöksi: uusi Kyro Oyj Abp ja Tecnomen Holding Oyj. Lisäksi Tecnomen Holding Oyj:n ja Tecnomen Oyj:n on suunniteltu sulautuvan syksyllä 2001 yhtiökokousten erillisillä päätöksillä.

Kyro varat ja velat jaetaan vastaanottavien yhtiöiden kesken siten, että Tecnomen Holdingille siirtyy jakautuvan yhtiön omistuksessa olevat Tecnomen Oyj:n osakkeet sekä vastaava määrä omaa pääomaa ja jakautumisessa syntyvälle uudelle Kyro Oyj Abp:lle siirtyy jakautuvan yhtiön omistuksessa olevat Tamglass Ltd. Oy:n ja Kyro Power Oy:n osakkeet sekä muut varat ja velat.

Jakautumisessa yksi nykyinen Kyron osake oikeuttaa yhteen syntyneen uuden Kyro Oyj Abp:n ja yhteen Tecnomen Holding Oyj:n osakkeeseen.

Kyro-konsernin liiketoimintojen eriyttäminen kahdeksi konserniksi mahdollistaa sen, että sijoittajat voivat sijoittaa suoremmin siihen toimialaan, jonka ominaispiirteet, kasvumahdollisuudet ja tuotto-odotukset vastaavat kunkin kiinnostuksen kohteita. Jakautuminen laajentaa erityisesti Tecnomenin omistajapiiriä ja kasvattaa Tamglassin liiketoimintojen läpinäkyvyyttä sijoittajille.

## KONSERNIN TULOS

Kyro-konsernin liikevaihto kasvoi 22,7 % ja oli 183,6 milj. euroa (149,6). Konsernin liikevoitto oli 96,9 milj. euroa. Tecnomenin osakkeiden yhdistetty osakeanti- ja myyntivoitto 76 milj. euroa on kirjattu Kyro-konsernin liikevoittoon liiketoiminnan muina tuottoina. Toimialayhtiöiden yhteenlaskettu vertailukelpoinen liikevoitto kaksinkertaistui ja oli 21,5 milj. euroa (10,7) eli 11,7 % liikevaihdosta.

Konsernin tulos ennen vähemmistöosuutta ja veroja oli 98,3 milj. euroa (14,4). Tilikauden voitto oli 78,8 milj. euroa (7,7) ja sijoitetun pääoman tuotto 50,5 % (9,8). Tulos osaketta kohti oli 1,98 euroa (0,17) ja oma pääoma osaketta kohti 5,05 euroa (3,14).

Kyro-konsernin emoyhtiön liiketoiminta muodostuu pääasiassa rahoitus- ja sijoitus-toiminnasta. Emoyhtiön liikevoitto oli 37,2 milj. euroa (-2,2), johon sisältyy Tecnomenin osakkeiden myyntivoitto 39,5 milj. euroa. Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja oli 33,9 milj. euroa (2,6).

Tamglassin liikevaihto kasvoi 23,4 % ja oli 93,5 milj. euroa (75,7). Turvasilinjojen ja -koneiden myynti kasvoi vuonna 2000 kaikilla päämarkkina-alueilla. Tamglassin tilauskanta oli tilikauden lopussa ennätyskellinen 64 milj. euroa (34,5). Liikevoitto

lähes kaksinkertaistui ja oli 13,0 milj. euroa (6,7) eli 13,9 % (8,9) liikevaihdosta.

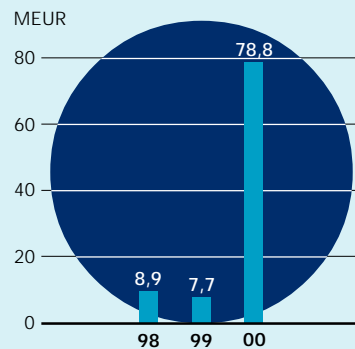
Tecnomenin liikevaihto kasvoi 30,8 % ja oli 66,4 milj. euroa (50,7). Matkapuhelin-operaattorit laajensivat viestintäjärjestelmiensä kapasiteettia tilaajamäärien kasvaessa ja Unified Messaging -järjestelmien käyttö yleistyi. Liikevoitto moninkertaistui ja oli 5,5 milj. euroa (1,2) eli 8,2 % (2,4) liikevaihdosta.

Kyro Powerin liikevaihto kasvoi 2,3 % ja oli 23,6 milj. euroa (23,0). Kyro Powerin liikevoitto heikkeni hieman johtuen poltto-aineiden hinnan noususta ja oli 5,5 milj. euroa (5,8).

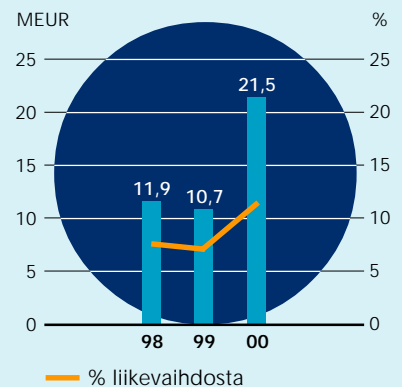
## TECNOMENIN OSAKKEIDEN YHDISTETTY OSAKEANTI JA -MYynti

Kyron ja Tecnomenin hallitukset päättivät kokouksissaan 9.6.2000 Tecnomenin yhdistetyn osakeannin ja -myynnin aloittamisesta sekä yhtiön osakkeiden noteerauksen hakemisesta Helsingin Pörssin päälisalle. Listautumiseen johtaneella osakeannilla ja -myynnillä laajennettiin Tecnomenin omistus pohjaa, vahvistettiin konsernin rahoitusrakennetta ja luotiin lisämahdollisuuksia henkilöstön kannustin- ja sitouttamisjärjestelmien kehittämiseksi. Kaupankäynti Tecnomenin osakkeilla Helsingin Pörssin

Tilikauden voitto 1998-2000



Toimialayhtiöiden yhteenlaskettu vertailukelpoinen liikevoitto 1998-2000



Prelistalla alkoi 30.6.2000 ja päälistalla 4.7.2000.

Yhdistetyssä osakeannissa ja -myynnissä merkittiin ja myytiin yhteensä 12 969 200 osaketta. Tecnomen laski uusannilla liikkeen 7 969 200 osaketta. Osakkeen merkintähinta oli yleisö- ja instituutioannissa 8,50 euroa, joka oli myös tarjouksen enimmäishinta. Henkilöstöannin merkintähinta oli 7,65 euroa. Yhtiön osakepääomaa korotettiin osakeannissa 318 768 eurolla. Kyro Oyj Abp myi yhteensä 5 000 000 osaketta. Tecnomenin instituutioanti ylimerkittiin yli kymmenkertaisesti. Myös henkilöstö- ja yleisöanti ylimerkittiin. Emoyhtiö omisti 31.12.2000 Tecnomenin osakkeista 73,3 %.

#### OSAKKEET JA KURSSIKEHITYS

Kyro Oyj Abp:n osakkeita vaihdettiin vuonna 2000 yhteensä 16 289 530 kappaletta, eli 41,1 prosenttia osakkeiden kokonaismäärästä. Kyro Oyj Abp:n osakkeen ylin kurssi Helsingin Pörssissä oli 16,50 euroa ja alin 6,40 euroa. Vuoden keskikurssi oli 11,19 euroa.

#### RAHOITUS

Konsernin rahoitusasema ja taserakenne vahvistuivat entisestään ja omavaraisuusaste oli 83,9 % (66,3). Liiketoiminnan rahavirta

oli 38,0 milj. euroa (13,3), johon sisältyy emoyhtiö Kyro Oyj Abp:n myymien Tecnomenin osakkeiden myyntivoittoa kuluja ja verojen jälkeen 28,0 milj. euroa. Konsernin investointien nettomenot olivat 10,5 milj. euroa (4,9). Konserni lyhensi vuoden aikana korollisia velkojaan 25 milj. euroa. Korollinen vieras pääoma oli 7,4 milj. euroa (32,8). Konsernin likvidit kassavarat olivat 104,5 milj. euroa (37,0). Tecnomen-konsernin osuus likvideista kassavaroista 31.12.2000 oli 45,2 milj. euroa. Nettovelkojen suhde omaan pääomaan (gearing) parani ja oli -47,9 % (-15,8).

#### INVESTOINNIT

Konsernin bruttoinvestointimenot olivat 11,1 milj. euroa (10,3). Tecnomenin investoinnit 4,5 milj. euroa (2,7) suuntautuivat pääasiassa tuotekehityslaitteistoihin ja -ohjelmistoihin.

Tamglassin investoinnit 4,7 milj. euroa (4,8) kohdistuivat pääasiassa uusiin tuotantokoneisiin. Kyro Powerin investoinnit 0,6 milj. euroa (1,2) liittyivät lähinnä voimaloiden ylläpitoon.

#### TUTKIMUS JA TUOTEKEHITYS

Koko konsernin tuotekehitysmenot olivat

20,6 milj. euroa (17,3) ja 11 % (12) liikevaihdosta. Tamglass-ryhmän tutkimus- ja tuotekehitysmenot olivat 5,4 milj. euroa (6,7) ja Tecnomen-ryhmän 15,2 milj. euroa (10,6).

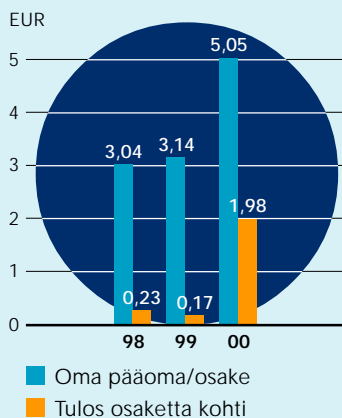
#### KONSERNIN JAKAUTUMINEN

Kyro Oyj Abp:n ja Tecnomen Oyj:n hallitukset päättivät 9.6.2000 ryhtyä valmistelemaan Kyron jakautumista kahdeksi uudeksi yhtiöksi, joiden nimiksi esitettiin Tecnomen Holding Oyj ja Kyro Oyj Abp, sekä alustavasti suunnittelemaan myöhemmin toteutettavaa Tecnomen Oyj:n ja Tecnomen Holding Oyj:n välistä sulautumista. Kyro Oyj Abp:n hallitus hyväksyi kokouksessaan 5.10.2000 jakautumissuunnitelman ja päätti ehdottaa sen hyväksymistä Kyro Oyj Abp:n ylimääräiselle yhtiökokoukselle.

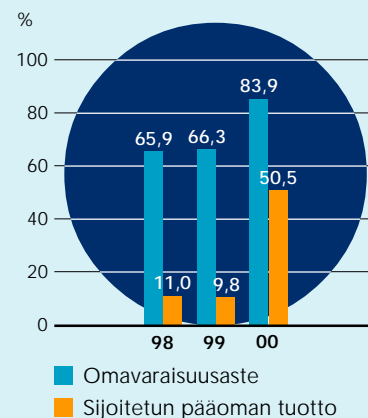
Kyro Oyj Abp:n ylimääräinen yhtiökokous 22.11.2000 hyväksyi hallituksen ehdotuksen yhtiön jakautumiseksi kahdeksi uudeksi yhtiöksi. Hyväksymällä jakautumissuunnitelman ylimääräinen yhtiökokous päätti perustaa uuden Kyro Oyj Abp:n ja Tecnomen Holding Oyj:n ja hyväksyi näiden yhtiöiden yhtiöjärjestykset.

Kyron varat ja velat jaetaan perustettaville yhtiölle siten, että Tecnomen Holding Oyj:lle siirtyy jakautuvan yhtiön omistuksessa olevat

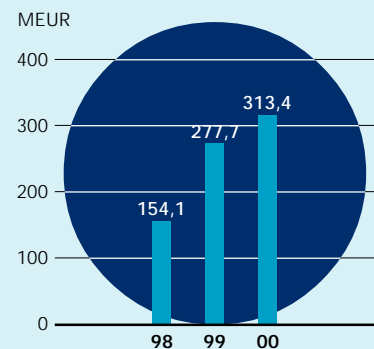
Oma pääoma ja tulos osaketta kohti 1998-2000

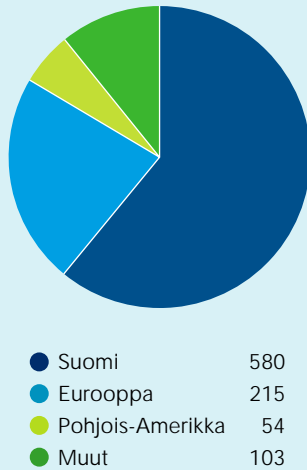


Omavaraisuusaste ja sijoitetun pääoman tuotto 1998-2000



Markkina-arvo vuoden lopussa 1998-2000



**Konsernin henkilöstö  
toimipisteittäin 2000****Henkilöstömäärä 31.12.**

	2000	1999
Tamglass-ryhmä	401	380
Tecnomen-ryhmä	517	421
Kyro Power	23	23
Kyro Oyj Abp	11	13
Kyro-konserni	952	837

Tecnomen Oyj:n osakkeet sekä sitä vastaava määrä omaa pääomaa, ja jakautumisessa syntyvälle uudelle Kyro Oyj Abp:lle siirtyy jakautuvan yhtiön omistuksessa olevat Tamglass Ltd. Oy:n ja Kyro Power Oy:n osakkeet sekä yhtiön muut varat ja velat sekä jäljelle jäävä osa omasta pääomasta.

Kyro-konsernin jakautuminen kahdeksi konserniksi lisää läpinäkyvyyttä ja mahdollistaa sijoittamisen suuremmin siihen toimialaan, jonka ominaispiirteet, kasvumahdollisuudet ja tuotto-odotukset vastaavat sijoittajan kiinnostuksen kohteita. Kyro Oyj Abp:n jakautumisessa yksi nykyinen Kyron osake oikeuttaa yhteen syntyvän uuden Kyro Oyj Abp:n ja yhteen Tecnomen Holding Oyj:n osakkeeseen.

**HALLITUS, JOHTO JA  
TILINTARKASTAJAT**

Kyro Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous valitsi 6.4.2000 hallituksen erovuorossa olleen jäsenen uudestaan, ja hallitus jatkoi aikaisemmassa kokoonpanossaan.

Kyro Oyj Abp:n ylimääräinen yhtiökokous valitsi 22.11.2000 uuden Kyro Oyj Abp:n ja Tecnomen Holding Oyj:n hallitusten jäsenet ja tilintarkastajat.

Uuden Kyro Oyj Abp:n hallitukseen valittiin yksimielisesti Lauri Fontell, Lars Hammarén, Carl-Olaf Homén, Barbro Koljonen, Carl-Johan Numelin, Carl-Johan Rosenbröjjer, Christer Sumelius ja Gerhard Wendt. Tilintarkastajaksi valittiin yksimielisesti KPMG Wideri Oy Ab.

Tecnomen Holding Oyj:n hallitukseen valittiin yksimielisesti Keijo Olkkola, Lauri Ratia, Timo Toivila, Hannu Turunen, Lars Hammarén, Carl-Johan Numelin ja Christer Sumelius. Tilintarkastajaksi valittiin yksimielisesti KPMG Wideri Oy Ab.

Kyro Oyj Abp:n talousjohtajaksi nimitettiin tarkastelujakson aikana Veli Kronqvist ja viestintäjohtajaksi Mika Nevalainen. Veli Kronqvist on aiemmin työskennellyt Tamglass Ltd. Oy:n talousjohtajana ja Mika Nevalainen Kyro Oyj Abp:n viestintäpäällikkönä.

**HENKILÖSTÖ**

Konsernin palveluksessa oli tilivuoden päättyessä 952 (837) henkilöä, joista ulkomailla työskenteli 372 (305) henkilöä. Henkilökunnan määrä tilivuoden aikana oli keskimäärin 912 (848). Konsernin merkittävien henkilöstön lisäys tapahtui Tecnomenin tuotekehityksessä.

**TOIMIALAT****Turvalasiteollisuus ja -teknologia**

Turvalasilinjojen ja -koneiden kysyntä kasvoi Tamglassin kaikilla markkina-alueilla. Kysyntä oli vilkasta Euroopassa, Kauko- ja Lähi-idässä sekä Pohjois-Amerikassa. Etelä-Amerikan markkinatilanne parani ensimmäisen vuosikolmanneksen jälkeen. Kasvu johtui turvalasin käytön lisääntymisestä erityisesti rakennuksissa.

Tamglassin myynti oli vuonna 2000 ennätyskorkea ja jakaantui maantieteellisesti edellisvuotta tasaisemmin. Yhtiön tilauskanta kasvoi merkittävästi ja oli vuoden lopussa ennätysellinen 64 milj. euroa. Euroopan ja Lähi-idän osuus viime vuonna saaduista tilauksista oli noin puolet. Tamglassin markkinaosuus turvalasikoneiden valmistajana vahvistui entisestään. Kasvu painottui erikoiskoneisiin.

Suomen uuden konetehtaan tuoma tuotantokapasiteetin nousu ajoittui hyvin kasvaneeseen kysyntään ja paransi Tamglassin toimituskykyä. Kaikkien tuotantolaitosten käyttöaste oli korkea. Tamglass perusti maailmanlaajuisen kasvustrategiansa mukaisesti vuonna 2000 Brasiliaan turvalasikonetehtaan vastaamaan Mercosur-alueen kasvavaan kysyntään.

Tamglassin tuotekehitys suuntautui uuden lasinjalostusteknologioiden kehittämiseen ja soveltamiseen eri markkina-alueiden asiakastarpeisiin. Yhtiö toi markkinoille mm. tasokarkaisulinjan suurikokoisen arkkitehtuurilasin valmistukseen sekä uuden tavutuskarkaisulinjan auto- ja arkkitehtuurilasin joustavaan tuotantoon.

## Kyro-konserni vuonna 2000

	2000	1999	muutos, %
Liikevaihto, MEUR	183,6	149,6	+22,7
Liikevoitto, MEUR	96,9	10,7	+802,0
Toimialayhtiöiden vertailukelpoinen liikevoitto, MEUR	21,5	10,7	+101
Tulos/osake, EUR	1,98	0,17	
Oma pääoma/osake, EUR	5,05	3,14	
Osinko, EUR (hallituksen esitys)	0,13	0,10	
Lisäosinko, EUR (hallituksen esitys)	0,17		
Omavaraisuusaste, %	83,9	66,3	
Tilaukanta 31.12., MEUR	98,4	68,1	+44,5

## Toimialayhtiöiden liikevaihto, liikevoitto ja tilaukanta

MEUR	Liikevaihto		Liikevoitto		Tilaukanta 31.12.	
	2000	1999	2000	1999	2000	1999
Tamglass-ryhmä	93,5	75,7	13,0	6,7	64,0	34,5
Tecnomen-ryhmä	66,4	50,7	5,5	1,2	10,7	11,4
Kyro Power	23,6	23,0	5,5	5,8	23,7 **	22,2 **
Muu toiminta	0,7	0,7	73,7 *	-2,2		
Konsernieliminoinnit	-0,6	-0,5	-0,8	-0,8		
Kyro-konserni	183,6	149,6	96,9	10,7	98,4	68,1

\*) Sisältää emoyhtiön liiketoiminnan lisäksi kirjatun Tecnomenin osakkeiden myyntivoiton 39,5 milj. euroa ja konsernitilinpäätöksessä tulokseen kirjatun osuuden Tecnomenin antituotosta 36,5 milj. euroa.

\*\*) Sisältää pitkäaikaisen vuosiosimusten seuraavan tilikauden osuuden.

After Sales Services -liiketoiminta-alueen liikevaihto kasvoi usukonekannan huoltosopimusten myötä. Käytettyjen koneiden kunnostus ja lisävarustemyynti lisääntyivät. After Sales -palveluiden merkitys korostui tarkasteluvuonna entisestään lasivalmistajien tuotantokapasiteetin ollessa täydessä käytössä.

Turvalasia jalostavan Tamglass Turvalasi Oy:n liikevaihto kasvoi ja yksikkö keskittyi vuonna 2000 strategiansa mukaisesti entistä vaativampien lasituotteiden valmistukseen mm. rakennuksiin ja ajoneuvoihin. Yksikkö vahvistaa Tamglassin lasinjalostuksen kokonaisosaamista osallistuen tuotekehitykseen ja uusien konemallien testaamiseen.

### Tietoliikenne

Viestintä- ja ennakkomaksujärjestelmien markkinat jatkoivat vuonna 2000 kasvuaan matkapuhelinoperaattoreiden tilaajamäärien

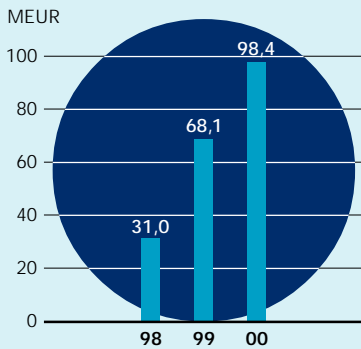
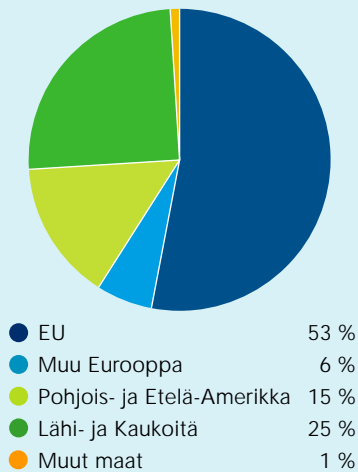
noustaessa. Puhe-, fax- ja sähköpostiviestien lähettämisen ja vastaanottamisen tilanteeseen sopivimmalla päätelaitteella mahdollistavat Unified Messaging -järjestelmät yleistyivät erityisesti Euroopassa ja Kaukoidässä.

Eurooppalaiset operaattorit valmistautuivat tuleviin leveäkaistaisiin GPRS- ja UMTS-verkkoihin, jotka mahdollistavat mm. kuva- ja videoviestien vastaanottamisen ja lähettämisen. Unified Messaging -järjestelmistä kehitettävät seuraavan sukupolven ns. Multimedia Messaging -järjestelmät hyödyntävät näiden verkkojen tarjoamia mahdollisuuksia ja näiden järjestelmien ennustetaan kasvavan voimakkaasti lähitulevaisuudessa.

Tecnomenin viestintä- ja ennakkomaksujärjestelmien myynti kasvoi operaattori-asiakkaiden laajentaessa viestintäjärjestelmänsä kapasiteettia ja ottaessa käyttöön Unified Messaging -järjestelmiä. Voimak-

kainta tilaajamäärien kasvu oli Aasiassa ja Etelä-Amerikassa. Suurin tuoteryhmä, viestintäjärjestelmät ja siihen sisällytetyt langattomat Internet-ratkaisut, muodostivat 68 % liikevaihdosta. Ennakkomaksujärjestelmien ja muiden älyverkkotuotteiden osuus liikevaihdosta oli 23 % ja henkilöhaku-järjestelmien 8 %.

Kumppaneiden, Nokian, Siemensin, ja Compaqin, kautta toimitettiin viestintä- ja ennakkomaksujärjestelmiä mm. eurooppalaisille ja eteläamerikkalaisille matkapuhelinoperaattoreille. Yhteistyö Nokian kanssa laajennettiin tarkasteluvuoden aikana käsittelemään myös Tecnomenin uuden eZoner-palvelualueen jälleenmyynnin.

**Konsernin tilauskanta 1998-2000****Liikevaihto markkina-alueittain 2000**

Tecnomen jatkoi vuonna 2000 voimakasta panostusta tuotekehitykseen ollakseen edelläkävijänä kolmannen sukupolven matkapuhelinverkoissa käytettävissä viestintäjärjestelmissä. Yhtiö kehitti Unified Messaging -järjestelmäänsä Internet Protocol -pohjaisiin GPRS- ja UMTS-verkkoihin ja toi markkinoille eZoner-palveluun langattomaan Internetiin.

Tecnomen laajensi tuotekehitystään Espoossa ja Irlannissa sekä avasi uuden tuotekehitysyksikön Vaasassa. Lisäksi Espooseen perustettiin innovaatiokeskus, joka keskittyy uusien teknologioiden ja liiketoimintaideoiden varhaiseen luomiseen. Tecnomenille myönnettiin Multimedia Super Corridor (MSC) -asema Malesiassa, minne yhtiö suunnittelee alueellisen tuotekehitys- ja lokalisoituyksikön perustamista.

Tecnomen jatkoi yhteistyötään Kyro-konsernin osakkuusyhtiön Aersoft Ltd:n kanssa. Yhteistyö painottui lyhytsanomatutotteiden ja langattoman Internetin viihdepalveluiden kehittämiseen.

**Energia**

Sähkön kysyntä kasvoi Suomessa noin 2 % ja kilpailu sähkömarkkinoilla jatkui kireänä. Markkinahinta sähköpörsissä vaihteli voimakkaasti johtuen osittain siellä myydyin sähkön kysynnän kasvusta. Korkeimmillaan markkinasähkö maksoi talvella yli 470 euroa/MWh. Rajut hintavaihtelut korostivat Kyro Powerin pitkäaikaisten energian toimitussopimusten myönteistä vaikutusta asiakkaille.

Kyro Powerin sähkön myynti kasvoi edellisvuodesta noin 3 % ja lämmön laski 2 %. Sähkön myyntiä kasvatti metsäteollisuuden tuotannon kasvu. Lämmön myyntiä pienensi leuto talvi ja keväinen lakko paperiteollisuudessa. Vuonna 2000 kaasuvoimala myi sähköä 450 000 MWh ja lämpöä 340 000 MWh, ja vesivoimala myi sähköä 53 900 MWh. Voimalat ovat käyttökänsä suhteutettuna uusia, ja ne kävivät lähes häiriöittä.

**STRATEGIA**

Kyro tähtää liiketoiminoissaan vahvaan kannattavuuteen keskittymällä valituille rakennemuutos- tai murrosvaiheissa oleville liiketoiminta-alueille, joilla Kyron vahvat voimavarat mahdollistavat vankan markkina-aseman saavuttamisen ja edelleen kehittämisen. Kyron jakautumisessa syntyvän Uuden Kyron osalta tämä tarkoittaa ensisijaisesti Tamglassin liiketoiminnan kasvattamista sisäisesti ja mahdollisin yritysostoin.

**TULEVAISUUDEN NÄKYMÄT**

Kyro-konsernin toimialayhtiöiden markkinoiden arvioidaan kehittyvän vuonna 2001 suotuisasti.

Tamglassin tilauskanta on ennätyskorkea. Turvalasikoneiden ja -linjojen kysynnän kasvu jatkuu turvalasin käytön lisääntyessä ja monipuolistuessa sekä yhtiön vahvistaessa markkina-asemaansa. Tamglassin liikevaihdon arvioidaan kasvavan edelleen vuonna 2001 ja liiketuloksen parantuvan vuodesta 2000.

Tecnomenin viestintä- ja ennakkomaksujärjestelmien kysynnän kasvu jatkuu matkapuhelinoperaattoreiden tilaajamäärien lisääntyessä ja leveäkaistaisten matkapuhelinverkojen käytön alkaessa. Tecnomen tavoittelee vuonna 2001 vähintään viime vuoden tasoista liikevaihdon kasvua ja liikevoiton arvioidaan paranevan.

Kyro Powerin liikevaihdon ja liiketuloksen arvioidaan olevan vuonna 2001 suunnilleen vuoden 2000 tasolla.

Uuden Kyro-konsernin liikevaihdon ja vertailukelpoisen liiketuloksen arvioidaan kasvavan vuonna 2001 edellisvuodesta.



# Konsernin tuloslaskelma

1 000 EUR	Viite	1.1.– 31.12.2000	%	1.1.– 31.12.1999	%
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>183 616</b>	<b>100</b>	<b>149 636</b>	<b>100</b>
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys(+)/vähennys(-)		-54		-931	
Valmistus omaan käyttöön		2 081		820	
Liiketoiminnan muut tuotot	2	77 501		273	
Materiaalit ja palvelut	3	71 256		59 056	
Henkilöstökulut	4	47 979		40 107	
Poistot	5	8 699		8 259	
Liiketoiminnan muut kulut	6	38 269		31 629	
<b>Liiketulos</b>		<b>96 940</b>	<b>52,8</b>	<b>10 747</b>	<b>7,18</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	7	1 382		2 905	
<b>Voitto ennen satunnaisia eriä</b>		<b>98 322</b>	<b>53,5</b>	<b>13 652</b>	<b>9,12</b>
Satunnaiset erät	8			753	
<b>Voitto ennen veroja</b>		<b>98 322</b>	<b>65,7</b>	<b>14 405</b>	<b>9,63</b>
Välittömät verot	10	-16 822		-4 402	
Vähemmistön osuus		-2 749		-2 347	
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>78 751</b>	<b>52,6</b>	<b>7 656</b>	<b>5,12</b>

# Konsernin tase

1 000 EUR	Viite	31.12.2000	31.12.1999
<b>VASTAAVAA</b>			
<b>Pysyvät vastaavat</b>			
Aineettomat hyödykkeet	11	2 930	3 447
Aineelliset hyödykkeet	11	71 487	69 083
Sijoitukset	12,13	3 391	3 400
Osuudet osakkuusyrityksissä	12	583	1 034
<b>Pysyvät vastaavat yhteensä</b>		<b>78 390</b>	<b>76 964</b>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			
Vaihto-omaisuus	14	17 517	16 321
Pitkäaikaiset saamiset	15	5 818	6 848
Lyhytaikaiset saamiset	15,16	68 417	56 477
Rahoitusarvopaperit	17	10 038	15 955
Rahat ja pankkisaamiset		104 544	36 996
<b>Vaihtuvat vastaavat yhteensä</b>		<b>206 335</b>	<b>132 597</b>
		<b>284 725</b>	<b>209 561</b>
<b>VASTATTAVAA</b>			
<b>Oma pääoma</b>			
Osakepääoma	18	7 935	7 935
Ylikurssirahasto	18	34 897	34 918
Edellisten tilikausien tulos	18	78 601	74 269
Tilikauden voitto	18	78 751	7 656
<b>Oma pääoma yhteensä</b>		<b>200 184</b>	<b>124 778</b>
<b>Vähemmistön osuus</b>		<b>25 100</b>	<b>4 570</b>
<b>Vieras pääoma</b>			
Laskennallinen verovelka	20	4 338	6 344
Pitkäaikainen vieras pääoma	21	5 876	20 971
Lyhytaikainen vieras pääoma	22,23	49 227	52 899
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>		<b>59 441</b>	<b>80 213</b>
		<b>284 725</b>	<b>209 561</b>

# Konsernin rahoituslaskelma

1 000 EUR	2000	1999
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Myyntistä saadut maksut	178 878	137 044
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	41 832	273
Maksut liiketoiminnan kuluista	-167 524	-125 637
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	53 186	11 680
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-4 435	-3 294
Saadut korot liiketoiminnasta	6 986	7 496
Saadut osingot liiketoiminnasta	137	202
Maksetut välittömät verot	-17 915	-2 770
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	37 958	13 314
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>37 958</b>	<b>13 314</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-10 649	-9 113
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	504	
Investoinnit muihin sijoituksiin	-316	-1 257
Luovutustulot muista sijoituksista		5 519
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-10 461</b>	<b>-4 850</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Lyhytaikaisten saamisten muutos		404
Lyhytaikaisten lainojen nostot		6 728
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	-6 728	-1 458
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-18 254	-5 208
Tecnomen osakeanti	64 642	
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-4 001	-4 666
Muut rahoitustoiminnan erät	4 392	11 805
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>40 051</b>	<b>7 604</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>67 549</b>	<b>16 068</b>
Rahavarat tilikauden alussa	36 996	20 928
Rahavarat tilikauden lopussa	104 544	36 996

# Emoyhtiön tuloslaskelma

1 000 EUR	Viite	1.1.– 31.12.2000	1.1.– 31.12.1999
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>736</b>	<b>710</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	2	40 496	76
Henkilöstökulut	4	2 308	2 195
Poistot	5	129	103
Liiketoiminnan muut kulut	6	1 585	681
<b>Liiketulos</b>		<b>37 211</b>	<b>-2 193</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	7	-3 323	4 811
<b>Voitto ennen satunnaisia eriä</b>		<b>33 888</b>	<b>2 618</b>
<b>Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja</b>		<b>33 888</b>	<b>2 618</b>
Tilinpäätössiirrot	9	-20	11
Välittömät verot	10	-11 861	-815
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>22 007</b>	<b>1 814</b>

# Emoyhtiön tase

1 000 EUR	Viite	31.12.2000	31.12.1999
<b>VASTAAVAA</b>			
<b>Pysyvät vastaavat</b>			
Aineettomat hyödykkeet	11	52	71
Aineelliset hyödykkeet	11	2 687	1 328
Sijoitukset	12,13	3 368	3 368
Osuudet osakkuusyrityksissä	12,13	1 575	1 561
Osuudet saman konsernin yrityksissä	12,13	25 848	22 595
<b>Pysyvät vastaavat yhteensä</b>		<b>33 531</b>	<b>28 923</b>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			
Pitkäaikaiset saamiset	15		19 342
Lyhytaikaiset saamiset	15,16	10 468	14 342
Rahoitusarvopaperit	17	13 226	15 955
Rahat ja pankkisaamiset		99 924	27 776
<b>Vaihtuvat vastaavat yhteensä</b>		<b>123 618</b>	<b>77 414</b>
		<b>157 149</b>	<b>106 337</b>
<b>VASTATTAVAA</b>			
<b>Oma pääoma</b>			
Osakepääoma	18	7 935	7 935
Ylikurssirahasto	18	34 839	34 839
Edellisten tilikausien tulos	18	28 079	30 268
Tilikauden voitto	18	22 007	1 814
<b>Oma pääoma yhteensä</b>		<b>92 860</b>	<b>74 857</b>
<b>Tilinpäätössiirtojen kertymä</b>	19	<b>25</b>	<b>5</b>
<b>Vieras pääoma</b>			
Pitkäaikainen vieras pääoma	21		11 773
Lyhytaikainen vieras pääoma	22,23	64 265	19 703
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>		<b>64 265</b>	<b>31 476</b>
		<b>157 149</b>	<b>106 337</b>

# Emoyhtiön rahoituslaskelma

1 000 EUR	2000	1999
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Myynnistä saadut maksut	748	710
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	41 556	71
Maksut liiketoiminnan kuluista	-16 612	-2 636
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	25 692	-1 855
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-2 506	-1 583
Saadut rahoitustuotot liiketoiminnasta	5 455	8 054
Saadut osingot liiketoiminnasta	132	201
Maksetut välittömät verot	-10 350	-688
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	18 422	4 130
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>18 422</b>	<b>4 130</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-1 423	-218
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	27	
Investoinnit muihin sijoituksiin	-316	-1 339
Luovutustulot muista sijoituksista		5 101
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-1 712</b>	<b>3 544</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Pitkäaikaisten konsernisaamisten muutos	19 342	
Lyhytaikaisten saamisten muutos	5 915	-7 255
Lyhytaikaisten konsernilainojen nostot	48 291	5 055
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	-6 728	
Pitkäaikaisten konsernilainojen takaisinmaksut		-11 773
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-4 001	-4 666
Muut rahoitustoiminnan erät	4 392	11 805
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>55 437</b>	<b>4 938</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>72 148</b>	<b>12 612</b>
Rahavarat tilikauden alussa	27 776	15 164
Rahavarat tilikauden lopussa	99 924	27 776

# Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Kyro-konsernin tilinpäätös, emoyhtiön tilinpäätös ja kotimaisten tytäryhtiöiden tilinpäätökset on laadittu kirjanpitolakia (1997/1336), kirjanpitoasetusta (1997/1339) sekä muita tilinpäätöstä koskevia lakeja ja ohjeita noudattaen. Ulkomaisten tytäryhtiöiden tilinpäätökset on oikaistu vastaamaan suomalaisia tilinpäätösperiaatteita.

## KONSERNITILINPÄÄTÖS Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki konserniyhtiöt, joissa emoyhtiön omistusosuus suoraan tai välillisesti on yli 50 %, lukuun ottamatta asunto-osakeyhtiöitä.

Osakkuusyhtiö on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä.

## Keskinäinen osakkeenomistus

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä. Tytäryhtiöiden osakeista maksettu oman pääoman ylittävä hinta on osittain kohdistettu käyttöomaisuuteen ja osittain esitetty konserniliikearvona. Käyttöomaisuuteen sisältyvät erät poistetaan ao. käyttöomaisuuserän poistosuunnitelman mukaan.

## Sisäiset liiketapahtumat ja katteet

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat katteet sekä sisäiset saamiset ja velat on eliminoitu.

## Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin omasta pääomasta ja tuloksesta sekä esitetty omana eränään. Tamglassin optioista aiheutuva velvoite on huomioitu vähemmistöosuutena.

## Muuntoerot

Ulkomaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu tilikauden keskikurssiin ja tase-erät, lukuun ottamatta tilikauden tulosta, on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

Oman pääoman muuntamisesta ja ulkomaisten tytäryhtiöiden omien pääomien eliminoinnista sekä tuloslaskelman ja taseen muuntamisesta eri kurssiin syntyneet muuntovoitot ja -tappiot on kirjattu vapaaseen omaan pääomaan.

## Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat, euroalueeseen kuuluvien maiden valuuttoja lukuun ottamatta, on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin. Euro-alueen kansallisvaluutoissa olevat saamiset ja velat on muunnettu euron virallisilla muuntokursseilla kansallisvaluutoista euroiksi. Johdannaissopimuksin suojatut saamiset ja velat on arvostettu tilinpäätöspäivän kurssiin. Terminiinisolimusten korko-osuus jakotetaan sopimuksen voimassaoloajalle. Suojaamistarkoituksessa otettujen johdannaisten kurssieroilla on korjattu vastaavien suojattavien erien kurssieroa.

## Konsolidoinnissa käytetyt valuuttakurssit/EUR

	Tuloslaskelma		Tase	
	31.12.00	31.12.99	31.12.00	31.12.99
USD	0,92394	1,06524	0,93050	1,00460
BRL	1,6893	1,93999	1,8149	1,83759
GBP	0,60940	0,65852	0,62410	0,62170
HKD	7,19901	8,26140	7,2578	7,80966
CHF	1,55766	1,60040	1,52320	1,60510
JPY	99,5336	120,6275	106,92	102,725
SGD	1,59246	1,80316	1,6126	1,6733

## Liikevaihto

Liikevaihto käsittää myyntituotot, joista on vähennetty välilliset verot, myynnin kurssierot ja alennukset.

## Eläkejärjestelyt

Suomessa lakisääteinen ja mahdollinen lisäeläketurva on järjestetty vakuutusyhtiöissä. Suomen ulkopuolisissa yhtiöissä henkilöstön eläketurva on järjestetty paikallisen lainsäädännön ja käytännön mukaisesti.

## Leasing

Leasingmaksut on käsitelty vuokratuloina. Maksamattomat leasingmaksut on esitetty tilinpäätöksessä vastuissa.

## Tutkimus- ja kehitysmenot

Tutkimus- ja kehitysmenot on kirjattu sen tilikauden kuluksi, jolloin ne ovat syntyneet lukuun ottamatta konehankintoja, jotka poistetaan 3 - 10 vuoden tasapoistoin.

## Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus esitetään fifo-periaatteen mukaisesti hankinnan ja valmistuksen muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Hankinnan ja valmistuksen kiinteitä menoja ei ole aktivoitu.

## Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenuun. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuusesineiden taloudellisen pitoajan perusteella. Muihin pitkävaikutteisiin menoihin sisältyy mm. maakaasun osallistumismaksu, jonka poisto-aika on 10 vuotta. Muihin aineellisiin hyödykkeisiin sisältyvät vesivoimalaitoksen tunnelirakenteet ja padot, joiden poisto-aika on 40 vuotta.

## Suunnitelmanmukaiset poistoajat:

Aineettomat oikeudet	5–10 v
Konserniliikearvo	5 v
Muut pitkävaikutteiset menot	5–10 v
Rakennukset ja rakennelmat	25–40 v
Raskaat koneet	10–40 v
Kevyet koneet, laitteet ja kalusto	3–5 v
Atk-laitteet ja järjestelmät	3–5 v
Muut aineelliset hyödykkeet	10–40 v

## Tilinpäätössiirtojen kertymä

Konsernitaseessa kertyneiden ja suunnitelmanmukaisten poistojen erotus on jaettu laskennalliseksi verovelaksi ja omaksi pääomaksi. Omaan pääomaan merkittyä osaa ei lueta konsernin jakokelpoiseen varoihin. Konsernin tuloslaskelmassa tilikauden tilinpäätössiirrot on jaettu tilikauden tulokseen ja laskennallisen verovelan muutokseen.

## Laskennalliset verovelat ja verosaamiset

Laskennallinen verovelka ja -saaminen on laskettu verotuksen ja tilinpäätöksen välisille väliaikaisille eroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa. Taseeseen sisältyy laskennallinen verovelka kokonaisuudessaan ja laskennallinen verosaaminen arvioidun todennäköisen saamisen suuruisena.

# Tilinpäätöksen liitetiedot

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>TULOSLASKELMA</b>				
<b>1. Liikevaihto</b>				
<b>Liikevaihto toimialoittain</b>				
Emoyhtiö	228	202		
Turvasiteollisuus (Tamglass-ryhmä)	93 478	75 683		
Tietoliikenne (Tecnomen-ryhmä)	66 352	50 731		
Energia (Kyro Power)	23 557	23 019		
<b>Liikevaihto yhteensä</b>	<b>183 616</b>	<b>149 636</b>		
<b>Liikevaihdon jakauma markkina-alueittain</b>				
Suomi	34 289	33 517		
Muu Euroopan unioni	62 963	45 027		
Muu Eurooppa	10 294	9 385		
Pohjois- ja Etelä-Amerikka	27 425	33 466		
Lähi- ja Kaukoitää	46 379	24 256		
Muut	2 264	3 986		
<b>Yhteensä</b>	<b>183 616</b>	<b>149 636</b>		
<b>2. Liiketoiminnan muut tuotot</b>				
Käyttöomaisuuden myyntituotot	35	66		48
Vuokratuotot	53	34		
Muut tuotot	77 412	173	40 496	28
<b>Liiketoiminnan muut tuotot yhteensä</b>	<b>77 501</b>	<b>273</b>	<b>40 496</b>	<b>76</b>
Emoyhtiöllä liiketoiminnan muut tuotot sisältävät Tecnomenin osakkeiden myyntivoiton 39,5 MEUR.				
Konsernilla liiketoiminnan muihin tuottoihin sisältyy lisäksi antitulo 36,5 MEUR.				
<b>3. Materiaalit ja palvelut</b>				
Aineet ja tarvikkeet				
Ostot tilikauden aikana	51 944	43 474		
Aine- ja tarvikevaraston muutos	-850	375		
	51 094	43 849		
Ulkopuoliset palvelut				
	20 162	15 207		
<b>Materiaalit ja palvelut yhteensä</b>	<b>71 256</b>	<b>59 056</b>		
<b>4. Henkilöstökulut</b>				
Palkat ja palkkiot	37 949	32 341	1 504	1 247
Eläkekulut	4 613	4 282	534	819
Muut henkilöstökulut	5 417	3 485	271	130
<b>Yhteensä</b>	<b>47 979</b>	<b>40 107</b>	<b>2 308</b>	<b>2 195</b>
Hallitusten ja toimitusjohtajien palkat ja palkkiot	2 272	2 085	425	474

Emoyhtiön toimitusjohtajalla on oikeus jäädä eläkkeelle 55-vuotiaana. Eräiden konserniyhtiöiden toimitusjohtajien eläkeikä on 60 vuotta. Emoyhtiön hallituksen jäsenille on otettu vapaaehtoinen eläkevakuutus.

Emoyhtiön toimitusjohtajalle on myönnetty 84 093,96 euron määräinen laina.

Lainan korko on valtiovarainministeriön vahvistama peruskorko.



1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>Konsernin ja emoyhtiön palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin</b>				
Toimihenkilöitä	725	654	11	12
Työntekijöitä	187	194		
<b>Yhteensä</b>	<b>912</b>	<b>848</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>5. Poistot</b>				
Suunnitelman mukaiset poistot				
Aineettomat hyödykkeet				
Aineettomat oikeudet	441	429	13	12
Konserniliikearvo	493	977		
Muut pitkävaikutteiset menot	300	360	13	11
Aineelliset hyödykkeet				
Rakennukset ja rakennelmat	1 557	1 345	33	5
Koneet ja kalusto	5 676	4 920	45	51
Muut aineelliset hyödykkeet	233	229	25	24
<b>Suunnitelman mukaiset poistot yhteensä</b>	<b>8 699</b>	<b>8 259</b>	<b>129</b>	<b>103</b>
<b>6. Liiketoiminnan muut kulut</b>				
Vuokrat	2 848	2 428	112	132
Muut kulut	34 955	28 673	1 473	549
Osuus osakkuusyhtiön tuloksesta	466	527		
<b>Liiketoiminnan muut kulut yhteensä</b>	<b>38 269</b>	<b>31 629</b>	<b>1 585</b>	<b>681</b>
<b>7. Rahoitustuotot ja -kulut</b>				
Osinkotuotot				
Muilta	189	281	187	280
<b>Osinkotuotot yhteensä</b>	<b>189</b>	<b>281</b>	<b>187</b>	<b>280</b>
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista				
Saman konsernin yrityksiltä			438	5
<b>Korkotuotot pitkäaikaista sijoituksista yhteensä</b>			<b>438</b>	<b>5</b>
Muut korkotuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			452	1 164
Muilta	3 686	1 483	3 452	1 328
<b>Korkotuotot yhteensä</b>	<b>3 686</b>	<b>1 483</b>	<b>3 903</b>	<b>2 492</b>
Rahoitustuotot				
Muilta	2 725	4 500	1 613	3 479
<b>Rahoitustuotot yhteensä</b>	<b>2 725</b>	<b>4 500</b>	<b>1 613</b>	<b>3 479</b>

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>Korkotuotot pitkävaikutteisista sijoituksista ja muut korko- ja rahoitustuotot yhteensä</b>	<b>6 412</b>	<b>5 983</b>	<b>5 954</b>	<b>5 976</b>
Korkokulut				
Saman konsernin yrityksille			-1 374	-596
Muille	-1 377	-1 819	-263	-105
<b>Korkokulut yhteensä</b>	<b>-1 377</b>	<b>-1 819</b>	<b>-1 637</b>	<b>-700</b>
Muut rahoituskulut				
Muille	-3 842	-1 540	-7 827	-744
<b>Muut rahoituskulut yhteensä</b>	<b>-3 842</b>	<b>-1 540</b>	<b>-7 827</b>	<b>-744</b>
<b>Korko- ja muut rahoituskulut yhteensä</b>	<b>-5 219</b>	<b>-3 359</b>	<b>-9 464</b>	<b>-1 445</b>
<b>Rahoitustuotot ja kulut yhteensä</b>	<b>1 382</b>	<b>2 905</b>	<b>-3 323</b>	<b>4 811</b>
Muihin rahoitustuottoihin ja rahoituskuluihin sisältyy kurssieroja (netto)	-49	295	1	-2
<b>8. Satunnaiset tuotot ja kulut</b>				
Satunnaiset tuotot				
Muut satunnaiset tuotot		790		
Satunnaiset kulut				
Muut satunnaiset kulut		-37		
<b>Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä</b>		<b>753</b>		
<b>9. Tilinpäätössiirrot</b>				
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus			-20	11
<b>Varausten muutos yhteensä</b>			<b>-20</b>	<b>11</b>
<b>10. Välittömät verot</b>				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	18 829	3 456	11 861	815
Laskennallisen verosaatavan muutos	-2 314	-29		
Laskennallisen verovelan muutos	307	976		
<b>Yhteensä</b>	<b>16 822</b>	<b>4 402</b>	<b>11 861</b>	<b>815</b>

## TASE

## 11. Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset

1 000 EUR	Aineettomat oikeudet	Konserni- liikearvo	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Yhteensä
<b>Aineettomat hyödykkeet, konserni</b>				
Hankintameno 1.1.2000	5 112	3 979	4 902	13 994
Muuntoero	74		7	80
Lisäykset	435	403	18	856
Vähennykset	-9			-9
Siirrot erien välillä			-152	-152
Hankintameno 31.12.2000	5 611	4 383	4 775	14 769
Kertyneet poistot 1.1.2000	-3 413	-3 636	-3 498	-10 546
Muuntoero	-57		-7	-64
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	4			4
Tilikauden poisto	-441	-493	-300	-1 234
Kertyneet poistot 31.12.2000	-3 907	-4 128	-3 804	-11 839
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2000</b>	<b>1 705</b>	<b>254</b>	<b>971</b>	<b>2 930</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	1 699	344	1 405	3 447
<b>Aineettomat hyödykkeet, emoyhtiö</b>				
Hankintameno 1.1.2000	121		167	288
Lisäykset	8			8
Hankintameno 31.12.2000	129		167	296
Kertyneet poistot 1.1.2000	-81		-136	-217
Tilikauden poisto	-13		-13	-26
Kertyneet poistot 31.12.2000	-94		-150	-243
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2000</b>	<b>35</b>		<b>17</b>	<b>52</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	40		31	71

1 000 EUR	Maa- ja vesi- alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Kesken- eräiset investoinnit	Yhteensä
<b>Aineelliset hyödykkeet, konserni</b>						
Hankintameno 1.1.2000	4 737	33 010	57 816	5 783	500	101 846
Muuntoero	45	160	125			331
Lisäykset	363	987	7 119	5	1 502	9 976
Vähennykset			-1 453			-1 453
Siirrot erien välillä	204	674	605	204	-1 536	152
Hankintameno 31.12.2000	5 349	34 831	64 212	5 993	467	110 852
Kertyneet poistot 1.1.2000		-7 609	-24 271	-883		-32 763
Muuntoero		-44	-76			-119
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			983			983
Tilikauden poisto		-1 557	-5 676	-233		-7 466
Kertyneet poistot 31.12.2000		-9 210	-29 039	-1 117		-39 365
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2000</b>	<b>5 349</b>	<b>25 621</b>	<b>35 174</b>	<b>4 876</b>	<b>467</b>	<b>71 487</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	4 737	25 401	33 546	4 900	500	69 083

**Aineelliset hyödykkeet, emoyhtiö**

Hankintameno 1.1.2000	945	83	294	417		1 739
Lisäykset	539	910	38	5		1 491
Vähennykset			-52			-52
Hankintameno 31.12.2000	1 483	993	280	422		3 178
Kertyneet poistot 1.1.2000		-36	-174	-201		-411
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			23			23
Tilikauden poisto		-33	-45	-25		-103
Kertyneet poistot 31.12.2000		-69	-196	-225		-490
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2000</b>	<b>1 483</b>	<b>923</b>	<b>84</b>	<b>197</b>		<b>2 687</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	945	47	120	216		1 328

## Konserni

2000      1999

Tuotannon koneiden ja laitteiden kirjanpitoarvo	30 401	28 772
---	--------	--------

1 000 EUR	Osakkeet Konserniyritykset	Osakkeet Omistusyhteisyrietykset	Osakkeet Muut	Yhteensä
<b>12. Sijoitukset, konserni</b>				
Hankintameno 1.1.2000		1 561	3 400	4 961
Lisäykset		14		14
Vähennykset			-9	-9
Hankintameno 31.12.2000		1 575	3 391	4 966
Kertyneet poistot 1.1.2000		-527		-527
Tilikauden osuus tuloksesta		-466		-466
Kertyneet poistot 31.12.2000		-993		-993
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2000</b>		<b>583</b>	<b>3 391</b>	<b>3 973</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.1999		1 034	3 400	4 434

Omistusyhteisyrietyksen konserniaktiiva on 0,9 MEUR, joka poistetaan viidessä vuodessa.

1 000 EUR	Osakkeet Konserniyritykset	Osakkeet Omistusyhteisyrietykset	Osakkeet Muut	Yhteensä
<b>Sijoitukset, emoyhtiö</b>				
Hankintameno 1.1.2000	22 595	1 561	3 368	27 524
Lisäykset	3 963	14		3 978
Vähennykset	-710			-710
Hankintameno 31.12.2000	25 848	1 575	3 368	30 791
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2000</b>	<b>25 848</b>	<b>1 575</b>	<b>3 368</b>	<b>30 791</b>
Kirjanpitoarvo 31.12.1999	<b>22 595</b>	<b>1 561</b>	<b>3 368</b>	<b>27 524</b>

**13. Konsernin ja emoyhtiön omistamat yritykset**

Konserniyritykset	Yhtiön kotipaikka	Konsernin omistus- osuus-%	Emoyhtiön omistus- osuus-%	Emoyhtiön omistamien osakkeiden/osuuksien		
				Kpl	Nimellisarvo 1 000 EUR	Kirjanpitoarvo 1 000 EUR
<b>Kyro Power Oy</b>	Kyröskoski	100,0	100,0	1 505 500	3 011	9 470
<b>Tamglass Ltd. Oy</b>	Tampere	100,0	100,0	800 000	1 600	11 164
Tamglass Engineering Ltd. Oy	Tampere	100,0				
Tamglass Turvalasi Oy	Tampere	100,0				
Tamglass EMA Sales Ltd. Oy	Tampere	100,0				
Tamglass Far East Ltd.	Shatin, NT, Hong Kong	100,0				
Tamglass America, Inc.	Pittsburgh, PA, USA	100,0				
Tamglass Tempering Systems, Inc.	Cinnaminson, N.J., USA	100,0				
Tamglass UK Ltd.	Nottinghamshire, United Kingdom		99,9			
Tamglass S.A.R.L.	Boulogne, France		99,8			
Tamglass GmbH	Nürnberg, Germany	100,0				
Tamglass Japan, Inc.	Osaka, Japan	100,0				
Tamglass Project Development Oy	Tampere	100,0				
Tamglass Singapore Pte. Ltd.	Singapore	100,0				
Cattin Machines, S.A.	La Chaux-de-Fonds, Switzerland		100,0			
Kiint. Oy Kauppilaisenkatu 2	Tampere	100,0				
Kiint. Oy Alhonmetsä	Tampere	100,0				
Tamglass South America Ltda.	São Paulo , Brazil	70,0				
<b>Tecnomen Oyj</b>	Espoo	73,3	73,3	36 706 100	1 991	5 214
Tecnomen Ltd.	County Clare, Ireland	73,3				
Tecnomen GmbH	Dreieich, Germany	73,3				
Tecnologia de Mensajes						
Tecnomen S.L.	Madrid, Spain	73,3				
Tecnomen System Solutions Oy	Espoo	48,3				
Tecnomen Hong Kong Ltd.	Wan Chai, Hong Kong	73,3				
Tecnomen Sistemas de Telecomunicacao Ltda	São Paulo - SP CEP, Brazil	73,3				
<b>Yhteensä</b>						<b>25 848</b>

## Omistusyhteisyrietykset

Osakkuusyrietykset		Konsernin omistus- osuus-%	Emoyhtiön omistus- osuus-%	Nimellisarvo 1 000 EUR	
				Kirjanpitoarvo 1 000 EUR	
Aersoft Ltd.	Dublin, Ireland	39,00	39,00	2 913	1 575

Osakkuusyrietyks on yhdistetty konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmällä.

Emoyhtiön omistamat muut osakkeet ja osuudet	Omistus- osuus-%	Kpl	Nimellisarvo EUR/osake	Kirjanpitoarvo 1 000 EUR
<b>Osakkeet ja osuudet</b>				
Kiinteistö Oy Torikyrö	63,4	804	84	240
Muut asunto-osakeyhtiöt				194
Muut osakkeet ja osuudet				41
<b>Yhteensä</b>				<b>476</b>

Emoyhtiön muut sijoitukset	Kpl	Nimellisarvo EUR/osake	Kirjanpitoarvo 1 000 EUR
Pohjolan Voima Oy C	61 856	2	2 892
Pohjolan Voima Oy H	1 860	2	
<b>Yhteensä</b>			<b>2 892</b>

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>14. Vaihto-omaisuus</b>				
Aineet ja tarvikkeet	6 872	5 879		
Keskeneräiset tuotteet	9 899	9 909		
Valmiit tuotteet/tavarat	746	534		
<b>Vaihto-omaisuus yhteensä</b>	<b>17 517</b>	<b>16 321</b>		
<b>15. Saamiset</b>				
<b>Pitkäaikaiset</b>				
Myyntisaamiset	5 515	6 848		
Muut saamiset	303			
<b>Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä</b>				
Lainasaamiset				19 342
<b>Pitkäaikaiset saamiset yhteensä</b>	<b>5 818</b>	<b>6 848</b>		<b>19 342</b>
<b>Lyhytaikaiset</b>				
<b>Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä</b>				
Lainasaamiset			8 963	13 715
Siirtosaamiset			125	27
			9 088	13 741
<b>Saamiset omistusyhteisyrityksiltä</b>				
Lainasaamiset	381		381	
	381		381	
Myyntisaamiset	62 113	51 683		
Lainasaamiset	212	275	93	93
Muut saamiset	849	360		
Siirtosaamiset	4 863	4 159	907	508
	68 036	56 477	999	600
<b>Lyhytaikaiset saamiset yhteensä</b>	<b>68 417</b>	<b>56 477</b>	<b>10 468</b>	<b>14 342</b>
<b>16. Siirtosaamiset</b>				
Palkka- ja henkilöstökulut	124	86	38	15
Korkotuotot	693	604	625	422
Tuloverot	867	754		64
Välilliset verot	819	794	257	17
Muut	2 360	1 922	112	17
<b>Siirtosaamiset yhteensä</b>	<b>4 863</b>	<b>4 159</b>	<b>1 032</b>	<b>534</b>
<b>17. Rahoitusarvopaperit</b>				
Rahoitusarvopaperit sisältävät pääasiassa julkisen kaupankäynnin kohteena olevia osakkeita ja joukkovelkakirjoja.				
Markkina-arvo	10 851	18 261	14 039	18 261
Kirjanpitoarvo	10 038	16 241	13 226	16 241
<b>Erotus</b>	<b>813</b>	<b>2 020</b>	<b>813</b>	<b>2 020</b>

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>18. Oma pääoma</b>				
Osakepääoma 1.1.	7 935	6 673	7 935	6 673
Lisäys		1 262		1 262
Osakepääoma 31.12.	7 935	7 935	7 935	7 935
Ylikurssirahasto 1.1.	34 918	36 180	34 839	36 102
Vähennys	-21	-1 262		-1 262
Ylikurssirahasto 31.12.	34 897	34 918	34 839	34 839
Voitto edellisiltä tilikausilta	81 925	77 934	32 082	34 939
Osingonjako	-4 004	-4 671	-4 004	-4 671
Kurs sierot ja muuntoerot	680	1 006		
<b>Yhteensä 31.12.</b>	<b>78 601</b>	<b>74 269</b>	<b>28 079</b>	<b>30 268</b>
Tilikauden voitto	78 751	7 656	22 007	1 814
<b>Oma pääoma 31.12.</b>	<b>200 184</b>	<b>124 778</b>	<b>92 860</b>	<b>74 857</b>
<b>Laskelma voitonjakokelpoisista varoista 31.12.</b>				
Voitto edellisiltä tilikausilta	78 601	74 269	28 079	30 268
Tilikauden voitto	78 751	7 656	22 007	1 814
Antivoitto	-36 444			
Muut erät	-1 802			
Kertyneestä poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista omaan pääomaan merkitty osuus	-18 443	-16 854		
<b>Voitonjakokelpoiset varat</b>	<b>100 663</b>	<b>65 071</b>	<b>50 085</b>	<b>32 082</b>
<b>19. Tilinpäätössiirtojen kertymä</b>				
Kertynyt poistoero 1.1.			5	16
Lisäys (+), vähennys (-)			20	-11
<b>Kertynyt poistoero 31.12.</b>			<b>25</b>	<b>5</b>
Tilinpäätössiirtojen kertymä emoyhtiössä muodostuu kertyneestä poistoerosta.				
<b>20. Laskennallinen verovelka</b>				
Laskennalliset verosaamiset				
Yhdistelytoimenpiteet 1.1.	816			
Lisäys (+), vähennys (-)	2 314	816		
Yhdistelytoimenpiteet 31.12.	3 130	816		
Laskennalliset verovelat				
Tilinpäätössiirrot 1.1.	7 160	6 487		
Lisäys (+), vähennys (-)	307	674		
Tilinpäätössiirrot 31.12.	7 468	7 160		
<b>Laskennallinen verovelka yhteensä</b>	<b>4 338</b>	<b>6 344</b>		



1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>21. Pitkäaikainen vieras pääoma</b>				
Lainat rahoituslaitoksilta	4 499	19 034		
Eläkelainat	682	734		
Saadut ennakot	486	972		
Muut velat	208	231		
<b>Velat saman konsernin yrityksille</b>				
Muu velka				11 773
Yhteensä	5 876	20 971		11 773
Laskennallinen verovelka	4 338	6 344		
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä</b>	<b>10 214</b>	<b>27 315</b>		<b>11 773</b>
<b>Pitkäaikaisen vieraan pääoman erääntyminen</b>				
Erääntymisajat				
1–2 vuotta	1 594	5 302		
2–3 vuotta	1 134	5 674		
3–4 vuotta	1 139	2 803		
4–5 vuotta	1 130	1 582		11 773
yli 5 vuotta	879	5 610		
Yhteensä	5 876	20 971		11 773
<b>Korottomat velat</b>				
Koroton vieras pääoma	47 729	41 027		
Laskennallinen verovelka	4 338	6 344		
<b>Korottomat velat yhteensä</b>	<b>52 066</b>	<b>47 371</b>		
<b>22. Lyhytaikainen vieras pääoma</b>				
Lainat rahoituslaitoksilta	961	11 302		6 728
Eläkelainat	51	55		
Saadut ennakot	15 658	13 388		
Ostovelat	10 202	7 572	339	17
<b>Yhteensä</b>	<b>26 872</b>	<b>32 317</b>	<b>339</b>	<b>6 745</b>
<b>Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille</b>				
Ostovelat			1	7
Muut velat			60 353	6 038
Siirtovelat			137	22
<b>Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille yhteensä</b>			<b>60 491</b>	<b>6 068</b>
<b>Velat omistusyhteisyrityksille</b>				
Muut velat		305		305
Velat omistusyhteisyrityksille yhteensä		305		305
Muut lyhytaikaiset velat	1 848	1 590	619	4 993
Siirtovelat	20 507	18 687	2 815	1 592
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>	<b>49 227</b>	<b>52 899</b>	<b>64 265</b>	<b>19 703</b>

1 000 EUR	Konserni		Emoyhtiö	
	2000	1999	2000	1999
<b>23. Siirtovelat</b>				
Palkka- ja henkilöstökulut	9 478	7 083	1 801	1 227
Korkomenot	152	863	161	288
Tuloverot	1 328	1 461	852	
Muut	9 549	9 280	139	100
<b>Siirtovelat yhteensä</b>	<b>20 507</b>	<b>18 687</b>	<b>2 953</b>	<b>1 614</b>
<b>24. Vastuositoumukset</b>				
<b>Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä kiinteistöön</b>				
Rahalaitoslainat	655	17 842		
Annetut kiinnitykset	655	18 627		
<b>Omasta ja konsernin puolesta annetut vakuudet</b>				
<b>Yrityskiinnitykset</b>				
Omasta puolesta	5 449	5 449		
Konserniyhtiöiden puolesta			5 046	5 046
<b>Taseeseen sisältymättömät vastuositoumukset ja vastuut</b>				
<b>Leasingvastuut</b>				
Alkaneella tilikaudella maksettavat	659	542	61	26
Myöhemmin maksettavat	1 130	368	95	11
<b>Takaukset</b>				
Omasta puolesta	3 609	4 256		
Konserniyhtiöiden puolesta			7 994	12 966
<b>Takaisinostositoumukset</b>	4 487	3 079		
<b>Muut vastuut</b>	786	1 433	87	87
<b>25. Johdannaissopimusten kohde-etuuksien arvot</b>				
	2000	1999		
I. Korkojohdannaiset				
Koronvaihtosopimukset		10 932		
	2000	1999		
	Käypä arvo	Kohde-etuuden arvo	Käypä arvo	Kohde-etuuden arvo
II. Valuuttajohdannaiset				
Terminisopimukset	49 550	51 299	26 362	25 197

## Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskit muodostuvat valuutta-, korko- ja likviditeettiriskeistä. Konsernin periaatteena on suojautua riskien negatiiviselta vaikutukselta tulokseen ja taseeseen. Tavanomaisiin kaupallisiin transaktioihin liittyvien valuutta- ja vastapuoliriskien hallinta on osa konserniyhtiöiden operatiivista toimintaa. Muilta osin konsernin rahoitustoiminnot on keskitetty emoyhtiölle, joka vastaa pankkisuhteista, pitkäaikaisen rahoituksen järjestelyistä, varojen sijoituksesta sekä konsernin sisäisen rahoituksen allokoinnista konserniyhtiöiden likviditeettitarpeiden mukaisesti.

Konsernilla ei ole valuuttamääräisiä lainoja Suomessa. Ulkomaisten tytäryhtiöiden käyttöpääomaluonteiset luottolimiitit ovat asianomaisen maan valuutassa. Valuutta-positiot muodostuvat valuutoittain saamisista ja veloista sekä sitoviin tilauksiin perustuvista valuuttatuloista ja -menoista. Netto-positiota suojataan pääasiassa termiinein enimmillään 12 kuukauteen asti. Euron tultua käyttöön vuoden 1999 alusta, aiheutuu valuuttakurssiriski pääosin euron ja dollarin välisestä kurssivaihtelusta.

Konsernissa ei ole suojattu ulkomaisten tytäryhtiöiden omaa pääomaa.

Likvidit varat sijoitetaan riskiä välttämisen, että valmius investointeihin ja yritysostoihin säilyy. Sijoituskohteina ovat rahamarkkinatalletukset, pitkäaikaiset joukkovelkakirjalainat sekä rajoitetusti osakkeet. Emoyhtiön hallitus on vahvistanut sijoitusperiaatteet ja riskirajat.

# Taloudellista kehitystä kuvaavia tunnuslukuja, EUR

		2000	1999	1998	1997	1996
<b>Tietoja tuloslaskelmasta</b>						
Liikevaihto	MEUR	183,6	149,6	155,7	153,6	137,7
muutos		22,7	-3,9	1,4	11,6	34,6
Vienti ja ulkomaantoiminta		149,3	116,1	122,6	122,9	109,5
prosentteina liikevaihdosta	%	81,3	77,6	78,8	80,0	79,5
Poistot		8,7	8,3	7,7	6,7	6,8
Liikevoitto		96,9	10,7	11,9	13,8	17,4
prosentteina liikevaihdosta	%	52,8	7,2	7,6	9,0	12,7
Rahoituserät		1,4	2,9	2,9	6,3	-0,5
Voitto ennen satunnaisia eriä		98,3	13,7	14,8	20,1	17,0
prosentteina liikevaihdosta	%	53,5	9,1	9,5	13,1	12,3
Satunnaiset erät		-	0,8	-	-2,6	-0,2
Voitto ennen veroja		98,3	14,4	14,8	17,6	16,8
prosentteina liikevaihdosta	%	53,5	9,6	9,5	11,4	12,2
Verot		-16,8	-4,4	-4,6	-5,0	-4,9
Tilikauden voitto ennen vähemmistöosuutta		81,5	10,0	10,3	12,6	11,9
<b>Tietoja taseesta</b>						
Pysyvät vastaavat		78,4	77,0	80,9	79,4	70,5
Vaihtuvat vastaavat						
Vaihto-omaisuus		17,5	16,3	17,2	19,4	14,8
Rahoitusomaisuus		188,8	116,3	98,9	106,9	78,0
Oma pääoma		200,2	124,8	120,8	119,1	74,5
Jakokelpoiset varat		100,7	65,1	61,3	59,1	53,6
Vähemmistön osuus		25,1	4,6	2,3	1,4	0,3
Vieras pääoma						
Korollinen vieras pääoma		7,4	32,8	32,0	29,2	37,0
Koroton vieras pääoma		47,7	41,0	35,5	50,1	46,6
Laskennallinen verovelka		4,3	6,3	6,5	5,9	5,0
Taseen loppusumma		284,7	209,6	197,0	205,7	163,3
Sijoitetun pääoman tuotto	%	50,5	9,8	11,0	18,0	18,4
Oman pääoman tuotto	%	46,0	7,3	8,4	14,2	16,9
Omavaraisuusaste	%	83,9	66,3	65,9	62,6	48,5
Velkaantumisaste	%	-47,9	-15,8	-13,7	-29,7	-4,3
Korolliset nettovelat		-107,8	-20,4	-16,9	-35,8	-3,2
prosentteina liikevaihdosta	%	-58,7	-13,6	-10,9	-23,3	-2,3
Bruttoinvestoinnit		11,1	10,3	12,0	15,9	15,1
prosentteina liikevaihdosta	%	6,0	6,9	7,8	10,3	11,0
Tutkimus- ja tuotekehitys		20,6	17,3	18,3	18,2	16,1
prosentteina liikevaihdosta	%	11,2	11,6	11,7	11,8	11,7
Tilaukanta		98,4	68,1	31,0	52,9	44,1
Henkilöstö keskimäärin		912	848	848	782	659
Henkilöstö kauden lopussa		952	837	840	819	700
- josta Suomessa		580	532	538	542	455

# Taloudellista kehitystä kuvaavia tunnuslukuja, FIM

		2000	1999	1998	1997	1996
<b>Tietoja tuloslaskelmasta</b>						
Liikevaihto	Mmk	1 091,7	889,7	925,7	913,4	818,6
muutos	%	22,7	-3,9	1,4	11,6	34,6
Vienti ja ulkomaantoiminta		887,7	690,4	729,0	730,7	650,8
prosentteina liikevaihdosta	%	81,3	77,6	78,8	80,0	79,5
Poistot		51,7	49,1	45,7	40,0	40,6
Liikevoitto		576,4	63,9	70,7	82,2	103,6
prosentteina liikevaihdosta	%	52,8	7,2	7,6	9,0	12,7
Rahoituserät		8,2	17,3	17,4	37,6	-2,8
Voitto ennen satunnaisia eriä		584,6	81,2	88,1	119,8	100,8
prosentteina liikevaihdosta	%	53,5	9,1	9,5	13,1	12,3
Satunnaiset erät		4,5	-15,3	-1,1		
Voitto ennen veroja		584,6	85,6	88,1	104,6	99,7
prosentteina liikevaihdosta	%	53,5	9,6	9,5	11,4	12,2
Verot		-100,0	-26,2	-27,1	-29,8	-29,2
Tilikauden voitto ennen vähemmistöosuutta		484,6	59,5	61,0	74,8	70,5
<b>Tietoja taseesta</b>						
Pysyvät vastaavat		466,1	457,6	481,1	471,8	419,4
Vaihtuvat vastaavat						
Vaihto-omaisuus		104,2	97,0	102,4	115,5	87,9
Rahoitusomaisuus		1 122,6	691,3	588,1	635,6	463,9
Oma pääoma		1 190,2	741,9	718,2	708,3	442,8
Jakokelpoiset varat		598,5	386,9	364,2	351,4	318,7
Vähemmistön osuus		149,2	27,2	13,7	8,2	1,6
Vieras pääoma						
Korollinen vieras pääoma		44,0	195,3	190,1	173,7	220,1
Koroton vieras pääoma		283,6	243,9	211,0	297,8	276,8
Laskennallinen verovelka		25,8	37,7	38,6	34,9	29,9
Taseen loppusumma		1 692,9	1 246,0	1 171,6	1 222,9	971,2
Sijoitetun pääoman tuotto	%	50,5	9,8	11,0	18,0	18,4
Oman pääoman tuotto	%	46,0	7,3	8,4	14,2	16,9
Omavaraisuusaste	%	83,9	66,3	65,9	62,6	48,5
Velkaantumisaste	%	-47,9	-15,8	-13,7	-29,7	-4,3
Korolliset nettovelat		-641,0	-121,2	-100,5	-213,1	-19,0
prosentteina liikevaihdosta	%	-58,7	-13,6	-10,9	-23,3	
Bruttoinvestoinnit		66,0	61,5	71,3	94,4	89,7
prosentteina liikevaihdosta	%	6,0	6,9	7,8	10,3	11,0
Tutkimus- ja tuotekehitys		122,5	102,9	108,6	108,1	95,9
prosentteina liikevaihdosta	%	11,2	11,6	11,7	11,8	11,7
Tilauskanta		585,1	405	321	463	396
Henkilöstö keskimäärin		912	848	848	782	659
Henkilöstö kauden lopussa		952	837	840	819	700
- josta Suomessa		580	532	538	542	455

# Tunnuslukujen laskentakaavat

---

## **Omavaraisuusaste prosentteina =**

$$\frac{\text{Oma pääoma + vähemmistön osuus}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}} \times 100$$

## **Velkaantumisaste prosentteina =**

$$\frac{\text{Korollinen nettovelka}}{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus}} \times 100$$

## **Korollinen nettovelka =**

Korolliset velat - korolliset saamiset - rahavarat ja muu likvidi rahoitusomaisuus

## **Oman pääoman tuotto prosentteina (ROE) =**

$$\frac{\text{Voitto tai tappio ennen satunnaiseriä ja veroja - tilikauden verot}}{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus (keskiarvo)}} \times 100$$

## **Sijoitetun pääoman tuotto prosentteina (ROI) =**

$$\frac{\text{Voitto ennen satunnaiseriä ja veroja + korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma - korottomat velat (keskiarvo)}} \times 100$$

## **Tulos/osake (EPS) =**

$$\frac{\text{Tulos ennen satunnaiseriä ja veroja - tilikauden verot -/+ vähemmistöosuus}}{\text{Tilikauden keskimääräinen oikaistu osakkeiden lukumäärä}}$$

## **Oma pääoma/osake =**

$$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden oikaistu lukumäärä tilikauden lopussa}}$$

## **Osinko/tulos prosentteina =**

$$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tulos ennen satunnaiseriä ja veroja - tilikauden verot -/+ vähemmistöosuus}} \times 100$$

## **Osinko/osake =**

$$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Osakkeiden oikaistu lukumäärä tilikauden lopussa}}$$

## **Efektiivinen osinkotuotto prosentteina =**

$$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$$

## **Hinta/voitto -suhde (P/E) =**

$$\frac{\text{Oikaistu pörssikurssi tilikauden lopussa}}{\text{Tulos/osake (EPS)}}$$

## **Osakekannan markkina-arvo =**

Osakkeiden lukumäärä x kaupantekokurssi 31.12.

# Hallituksen esitys

---

Konsernin jakokelpoiset varat ovat 100 662 583,14 euroa.

Emoyhtiön jakokelpoiset varat taseen 31.12.2000 mukaan ovat

Voitto aikaisemmilta tilikausilta	EUR	28 078 544,83
Tilikauden voitto	EUR	22 006 577,87
Yhteensä	EUR	50 085 122,70

Osinkoon oikeuttavia osakkeita on 39 675 000 kappaletta.

Hallitus ehdottaa, että

Osinkoa maksetaan 0,30 euroa/osake	EUR	11 902 500,00
Voittovarojen tilille jätetään	EUR	38 182 622,70
Yhteensä	EUR	50 085 122,70

Helsingissä 7. helmikuuta 2001

Carl-Johan Numelin  
Lars Hammarén  
Barbro Koljonen  
Carl-Olaf Homén

Christer Sumelius  
Lauri Fontell  
Carl-Johan Rosenbröijer  
Gerhard Wendt

Pentti Yliheljo  
toimitusjohtaja

# Tilintarkastuskertomus

---

## Kyro Oyj Abp:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Kyro Oyj Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 2000.

Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin että emoyhtiön tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja yhtiön hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilivuodelta. Hallituksen esitys jakokelpoisen oman pääoman käytöstä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsingissä 7. helmikuuta 2001

KPMG WIDERI OY AB

Sixten Nyman  
*KHT*



# Osakkeet ja osakkeenomistajat

## Osakepääoma

Kyro Oyj Abp:n liikkeessä olevien osakkeiden lukumäärä oli 39 675 000 kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 7 935 000 euroa. Osakkeen nimellisarvo on 0,20 euroa. Vähimmäispääoma on 5 miljoonaa euroa ja enimmäispääoma 20 miljoonaa euroa, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa ja alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

## Äänimäärärajoitukset

Yhtiökokouksen äänestyksissä ja vaaleissa on osakkeenomistajalla yksi ääni osaketta kohti. Yhtiökokouksessa ei kukaan ole oikeutettu äänestämään suuremmalla kuin viidennellä osalla siellä edustettujen osakkeiden tuottamasta yhteenlasketusta äänimäärästä (Yhtiöjärjestys 12 §).

## Osakkeiden vaihto Helsingin Pörssissä

Kyro Oyj Abp:n osake noteerataan Helsingin Pörssissä (Helsingin Arvopaperi- ja johdannaispörssi, Selvitys-yhtiö Oy). Osakkeen noteeraus alkoi 9.6.1997.

1.1.–31.12.2000 välisenä aikana Kyro Oyj Abp:n osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörssissä yhteensä 16 289 530 kappaletta, eli 41,1 prosenttia osakkeiden kokonaismäärästä.

Osakekannan markkina-arvo oli katsauskauden päättyessä 313 432 500 euroa. Katsauskauden lopussa yhtiöllä oli 3 393 arvo-osuusjärjestelmään merkittyä osakkeenomistajaa.

## Kurssikehitys

Kyro Oyj Abp:n osakkeen ylin kurssi Helsingin Pörssissä oli 16,50 euroa, alin 6,40 euroa. Katsauskauden keskipörssi oli 11,19 euroa.

## Osakkeen verotusarvo Suomessa

Vuoden 2000 verotuksessa Kyro Oyj Abp:n osakkeelle vahvistettu verotusarvo Suomessa on 5,67 euroa osakkeelta.

## Johdon osakeomistus

Yhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan omistamien osakkeiden yhteismäärä 31.12.2000 oli 3 445 900 kappaletta. Näiden osakkeiden osuus koko osakekannasta on 8,70 % prosenttia.

## Johdon optiot

### Tamglass Ltd. Oy:n optio-oikeudet

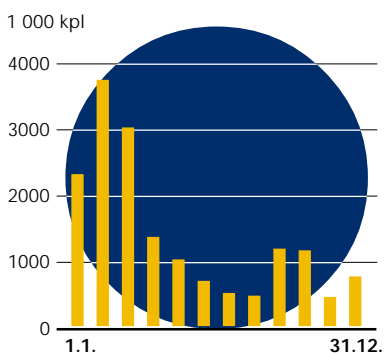
Kyro Oyj Abp:n täysin omistaman tytäryhtiön Tamglass Ltd. Oy:n yhtiökokoukset vuosina 1997, 1998 ja 1999 ovat päättäneet optio-oikeuksien antamisesta Tamglass-konsernin yhtiöiden ja Kyro-konsernin johtoon kuuluville henkilöille sekä Kyro-konserniin kuuluvalla yhtiöllä, joka myöhemmin voi antaa optioita konsernin avainhenkilöille. Ulkona olevien optio-oikeuksien perusteella voidaan merkitä 51 500 Tamglass Ltd. Oy:n osaketta, jotka ovat n. 6 % yhtiön osakepääomasta. Osakkeiden merkintäajat optio-oikeuksilla alkavat neljässä erässä 2.5.2000, 2.5.2001, 2.5.2002 ja 2.5.2003, ja ne päättyvät 30.6.2004. Osakkeiden

merkintähinta optio-oikeuksilla perustuu päätöksen tehnyttä yhtiökokousta edeltäneeseen Tamglass-konsernin täyden vuoden tilinpäätökseen, ja se muodostuu tilinpäätöksen osakekohtaisesta substanssiarvosta korjattuna myöhemmillä osingonmaksuilla ja konserniavustuksilla.

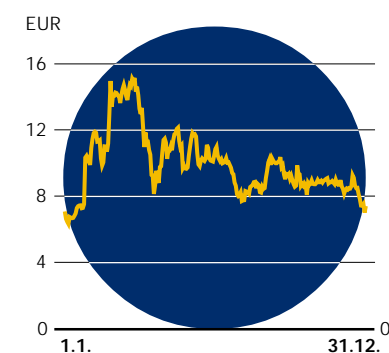
Voimassa olevien erillisten sopimusehtojen mukaisesti Tamglass Ltd. Oy:n optionhaltijat voivat käyttää optio-oikeuksiaan osakemerkintään vain Kyro Oyj Abp:n luvalla, mutta heillä on oikeus myydä optiotodistuksensa Kyro Oyj Abp:lle niiden merkintäajan alettua ja viimeistään 31.5.2004 hinnalla, joka määräytyy osakkeen laskennallisen arvon ja merkintähinnan erotuksena. Osakkeen laskennallinen arvo perustuu myyntiä edeltävään Tamglass-konsernin tilinpäätökseen, ja se lasketaan osakekohtaisena painotettuna keskiarvona yhden kolmanneksen osalta substanssiarvosta ja kahden kolmanneksen osalta tuottoarvosta, missä tuottoarvo määräytyy Tamglass-konsernin viimeisen kolmen vuoden keskimääräisen tuloksen ja Kyro Oyj Abp:n P/E-luvun tulona. Kyro Oyj Abp on ostanut vuoden 2000 aikana optionhaltijoilta 30 000 osakkeen merkintään oikeuttavan osuuden ulkona olevista Tamglass Ltd. Oy:n optio-oikeuksista. Määrä sisältää kaikki optio-oikeudet, joiden merkintäaika on alkanut vuonna 2000.

Tilinpäätöksissä ja välitilinpäätöksissä konserni huomioi optioista aiheutuvan velvoitteen vähemmistöosuutena.

## Osakevaihto kuukausittain vuonna 2000



## Kyron osakkeen päivän keskipörssi



## Omistusjakauma sektoreittain

	%
Yksityiset yritykset	6,45
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	18,28
Julkisyhteisöt	8,34
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	2,29
Kotitaloudet ja yksityishenkilöt	58,61
Ulkomaiset omistajat	5,94
Yhteistilillä	0,09
Yhteensä	100,00

**Tecnomen Oyj:n optio-oikeudet**

Kyro Oyj Abp:n tytäryhtiön Tecnomen Oyj:n yhtiökokoukset vuosina 1997, 1998 ja 1999 sekä 6.4.2000 ovat päättäneet optio-oikeuksien antamisesta Tecnomen Oyj:n ja Kyro-konsernin johtoon kuuluville henkilöille sekä Kyro-konserniin kuuluvalla yhtiöllä, joka myöhemmin voi antaa optioita konsernin avainhenkilöille. Annettujen optio-oikeuksien nojalla tehtyjen osakemerkintöjen perusteella on Tecnomen Oyj:n osakepääomaa korotettu 2.5.2000 ja 31.12.2000 välisenä aikana 16 048,00 eurolla vastaten 401 200 osaketta. Ulkona olevien optio-oikeuksien perusteella Tecnomen Oyj:n osakepääomaa voidaan lisäksi korottaa enintään 147 152,00 eurolla vastaten 3 678 800 osaketta ja n. 7,4 % osakepääomasta. Ulkona olevien optio-oikeuksien nojalla merkittävässä olevat osakemäärät, merkintäajat ja merkintähinnat ovat: 506 600 kpl ajalla 2.5.2000–30.6.2004 ja 722 500 kpl ajalla 2.5.2002–30.6.2004 hintaan n. 0,64 euroa osakkeelta, 175 950 kpl ajalla 2.5.2000–30.6.2004 ja 361 250 kpl ajalla 2.5.2002–30.6.2004 hintaan n. 0,51 euroa osakkeelta sekä 956 250 kpl ajalla 2.5.2002–30.6.2004 ja 956 250 kpl ajalla 2.5.2003–30.6.2004 hintaan n. 0,37 euroa osakkeelta. Mikäli Tecnomen Oyj maksaa osinkoa, merkintähintoja alennetaan osaketta kohti maksetun osingon määrällä. Tilikauden aikana tehdyt osakemerkinnät oikeuttavat täyteen osinkoon vuodelta 2000.

Lisäksi Tecnomen Oyj:n ylimääräinen yhtiökokous 18.5.2000 valtuutti yhtiön antamaan enintään 2 082 500 osakkeen merkintään oikeuttavat optio-oikeudet Tecnomen-konsernin avainhenkilöille sekä Tecnomenin kokonaan omistamalle yhtiölle, joka voi myöhemmin antaa niitä konsernin henkilöille. Osakkeiden merkintäaika 833 000 A optio-oikeudella on 1.10.2002–31.5.2005 ja 1 249 500 B optio-oikeudella 2.5.2004–31.5.2005 merkintähinnan ollessa 8,5 euroa osakkeelta. Mikäli Tecnomen Oyj maksaa osinkoa, merkintähintoja alennetaan osaketta kohti maksetun osingon määrällä. Optio-oikeuksia ei tarkastelujakson aikana ole annettu ulos.

**Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2000**

	Osakkeita	%
Lars Hammarén	2 264 300	5,7
Henning Sumelius	2 022 300	5,1
Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	2 000 000	5,0
FIM Forte Sijoitusrahasto	1 282 800	3,2
Varma-Sampo	1 144 900	2,9
Marina Sumelius	1 122 400	2,8
Oy Investsum Ab	910 000	2,3
Helena Suutarinen, kuolinpesä	901 200	2,3
Maria Sumelius	867 200	2,2
Charlie von Christierson	800 000	2,0
Merita Pankki Oyj	783 547	2,0
LEL työeläkekassa	748 600	1,9
Bjarne Sumelius	670 000	1,7
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	607 200	1,5
Marianne Storhannus	500 000	1,3
Birgitta Sumelius-Fogelholm	500 000	1,3
Samuel Huber	454 400	1,2
Hallintarekisteröidyt osakkeet	3 457 422	8,7
Muut	18 638 731	47,0
<b>Yhteensä</b>	<b>39 675 000</b>	<b>100,0</b>

**Osakkeenomistuksen jakauma**

Kyro Oyj Abp:n osakkeiden omistus jakautui katsauskauden lopussa seuraavasti:

Osakkeita kpl	Omistajat lukumäärä	%-osuus	Osakemäärä kpl	% osakkeenomistuksesta
1– 500	1 847	54,40	457 509	1,15
501– 1 000	653	19,26	527 423	1,33
1 001– 5 000	583	17,19	1 400 331	3,53
5 001– 10 000	83	2,45	631 090	1,59
10 001– 50 000	102	3,01	2 526 119	6,37
50 001– 100 000	47	1,39	3 611 411	9,10
100 001– 500 000	64	1,89	14 359 070	36,19
500 001–	14	0,41	16 124 447	40,64
<b>Yhteensä</b>	<b>3 393</b>	<b>100,00</b>	<b>39 637 400</b>	<b>99,91</b>
Yhteistilillä			37 600	0,09
<b>Yhteensä</b>			<b>39 675 000</b>	<b>100,00</b>

**Osakassopimukset**

Yhtiön tiedossa ei ole Kyro Oyj Abp:n omistukseen ja äänivallan käyttöön liittyviä osakkeiden arvoon olennaisesti vaikuttavia osakassopimuksia.

**Arvo-osuusjärjestelmä**

Yhtiön osakkeista 39 637 400 kappaletta kuului arvo-osuusjärjestelmään 31.12.2000. Osakastietoja ylläpidetään Arvopaperikeskuksessa.

**Hallituksen valtuutukset**

Hallituksella ei ole valtuutuksia osakepääoman muuttamiseksi. Yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan ja luovuttamaan yhtiön omia osakkeita. Valtuutus on voimassa 6.4.2000 alkaen yhden vuoden. Hallitus ei ole käyttänyt saamaansa valtuutusta vuonna 2000.

## Osakekohtaiset tunnusluvut, euro

	2000	1999	1998	1997	1996
Tulos/osake, euroa	1,98	0,17	0,23	0,35	0,37
Vertailukelpoinen tulos/osake, euroa	0,32 *	0,17	0,23	0,35	0,37
Oma pääoma/osake, euroa	5,05	3,14	3,04	3,00	2,36
Osinko/tulos, %	15,2	58,3	52,3	33,8	31,8
Vertailukelpoinen osinko/tulos, %	93,8 *	58,3	52,3	33,8	31,8
Osinko/osake, euroa	0,30 **	0,10	0,12	0,12	0,12
Efektiivinen osinkotuotto, %	3,8	1,4	3,0	2,2	
Hinta/voitto -suhde, (P/E)	4,0	40,4	17,2	15,2	
Vertailukelpoinen P/E luku	24,7 *	40,4	17,2	15,2	
Osakemäärät, 1 000 kpl					
Keskimäärin	39 675	39 675	39 675	36 181	32 549
Kauden lopussa	39 675	39 675	39 675	39 675	31 500

\*) laskettu vertailukelpoisen tilikauden voiton perusteella, jolloin Tecnomenin antituotto, osakkeiden myyntivoitto ja niitä vastaavat kulut ja verot on oikaistu

\*\*) hallituksen ehdotus

Osakkeen kurssikehitys euroa					
keskikurssi		11,19	5,37	4,84	6,15
alin		6,40	3,81	3,46	4,78
ylin		16,50	7,33	5,97	7,06
Osakkeen kurssi vuoden lopussa		7,90	7,00	3,99	4,47
Osakekannan markkina-arvo tilikauden lopussa	milj. euroa	313,4	277,7	154,1	205,4
Osakevaihto	kpl	16 289 530	9 337 558	9 416 856	9 606 216
Osakevaihto, % kokonaismäärästä		41,1	23,5	23,7	26,6
Osakevaihto	milj. euroa	182,3	50,1	45,8	59,1

## Osakekohtaiset tunnusluvut, mk

	2000	1999	1998	1997	1996
Tulos/osake, mk	11,80	1,03	1,34	2,07	2,20
Vertailukelpoinen tulos/osake, mk	1,91 *	1,03	1,34	2,07	2,20
Oma pääoma/osake, mk	30,00	18,70	18,10	17,85	14,06
Osinko/tulos, %	15,2	58,3	52,3	33,8	31,8
Vertailukelpoinen osinko/tulos, %	93,8 *	58,3	52,3	33,8	31,8
Osinko/osake, mk	1,78 **	0,60	0,70	0,70	0,70
Efektiivinen osinkotuotto, %	3,8	1,4	3,0	2,2	
Hinta/voitto -suhde, (P/E)	4,0	40,4	17,2	15,2	
Vertailukelpoinen P/E luku	24,7 *	40,4	17,2	15,2	
Osakemäärät, 1 000 kpl					
Keskimäärin	39 675	39 675	39 675	36 181	32 549
Kauden lopussa	39 675	39 675	39 675	39 675	31 500

\*) laskettu vertailukelpoisen tilikauden voiton perusteella, jolloin Tecnomenin antituotto, osakkeiden myyntivoitto ja niitä vastaavat kulut ja verot on oikaistu

\*\*\*) hallituksen ehdotus

Osakkeen kurssikehitys, mk					
keskikurssi	66,53	31,93	28,80	36,55	
alin	38,05	22,65	20,60	28,40	
ylin	98,11	43,58	35,50	42,00	
Osakkeen kurssi vuoden lopussa, mk	46,97	41,62	23,06	31,50	
Osakekannan markkina-arvo tilikauden lopussa, Mmk	1 863	1 651	916	1 221	
Osakevaihto, kpl	16 289 530	9 337 558	9 416 856	9 606 216	
Osakevaihto, % kokonaismäärästä	41,1	23,5	23,7	26,6	
Osakevaihto, Mmk	1 083,9	297,9	272,3	351,2	

# Hallintoelimet ja tilintarkastajat



Edessä vasemmalta Barbro Koljonen ja Carl-Johan Numelin. Takana vasemmalta Lars Hammarén, Carl-Olaf Homén, Carl-Johan Rosenbröijer, Lauri Fontell, Gerhart Wendt ja Christer Sumelius.

## HALLITUS

### Puheenjohtaja

Carl-Johan Numelin (63)  
diplomi-insinööri  
Vuodesta 1990  
Toimikausi 1999–2002

### Varapuheenjohtaja

Christer Sumelius (54)  
diplomiekonomi  
Vuodesta 1995  
Toimikausi 1998–2001

### Jäsenet

Lars Hammarén (58)  
insinööri  
Vuodesta 1982  
Toimikausi 1998–2001

Lauri Fontell (65)  
filosofian lisensiaatti  
Vuodesta 1987  
Toimikausi 1999–2002

Barbro Koljonen (48)  
agronomi  
Vuodesta 1996  
Toimikausi 1999–2002

Carl-Johan Rosenbröijer (36)  
kauppatieteiden tohtori  
Vuodesta 1996  
Toimikausi 1999–2002

Carl-Olaf Homén (64)  
varatuomari  
Vuodesta 1997  
Toimikausi 2000–2003

Gerhard Wendt (66)  
filosofian tohtori  
Vuodesta 1998  
Toimikausi 1998–2001

## JOHTO

### Toimitusjohtaja

Pentti Yliheljo (55)  
diplomi-insinööri  
Vuodesta 1992

### Talousjohtaja

Veli Kronqvist (46),  
taloustieteiden maisteri  
Vuodesta 1999

### Yrityssuunnittelujohtaja

Esko Rantala (39)  
diplomi-insinööri, MBA  
Vuodesta 1998

### Viestintäjohtaja

Mika Nevalainen (31)  
Kauppatieteiden maisteri  
Vuodesta 1999

## TILINTARKASTAJAT

KPMG WIDERI OY AB  
Vastuullisena tilintarkastajana  
Sixten Nyman, KHT

# Kyro-konsernin rakenne

## Emoyhtiö



### Hallitus

Puheenjohtaja  
Carl-Johan Numelin

Varapuheenjohtaja  
Christer Sumelius

Lars Hammarén  
Lauri Fontell  
Barbro Koljonen  
Carl-Johan Rosenbröjjer  
Carl-Olaf Homén  
Gerhard Wendt

### Johto

Toimitusjohtaja  
Pentti Yliheljo

Talousjohtaja  
Veli Kronqvist

Yrityssuunnittelujohtaja  
Esko Rantala

### Sijoittaja- ja konserniviestintä

Viestintäjohtaja  
Mika Nevalainen

### Tietohallinto

Tietohallintojohtaja  
Jyrki Santaholma

## Liiketoimintaryhmät



Toimitusjohtaja Pentti Yliheljo

### Liiketoiminta-alueet

Rakennuslasiteollisuus Mauri Leponen  
Ajoneuvolasiteollisuus Tommi Salenius  
Huolto- ja varaosapalvelut Tapio Rauhala

### Toiminnot

Myynti Pentti Salin  
Tuotekehitys ja tuotanto Juha Liettyä  
Talous Veli Kronqvist  
Laatu Erkki Kekkonen  
Henkilöstö Anneli Ranki  
Markkinointiviestintä Pia Salonen  
Mika Nevalainen

### Myynti- ja asiakaspalveluyksiköt

Tamglass EMA Sales Seppo Lautamäki  
Skandinavia, Italia, Lähi-itä, Itä-Eurooppa Balkan, Itä-Afrikka

Tamglass America Inc. Raimo Nieminen  
Pohjois-, Keski- ja Etelä-Amerikka

Tamglass Far East Ltd. Michael Tsui  
Kiina, Hong Kong, Taiwan

Tamglass Japan Inc. Juhani Salminen  
Japani

Tamglass Singapore Pte. Ltd. Markku Karvonen  
Kaakkois-Aasia, Australia, Uusi-Seelanti

Tamglass Middle East Tapio Rauhala  
Lähi-itä (kunnossapito- ja varaosapalvelut)

Tamglass GmbH Hermann Frey  
Saksankielinen Eurooppa, Puola, Slovakia, Tsekki

Tamglass S.A.R.L. Richard Bazin  
Ranska, Espanja, Benelux-maat, Portugali, ranskankielinen  
Afrikka

Tamglass UK Ltd. Steve Brammer 10.2.2001 alkaen  
Iso-Britannia, Irlanti, Etelä-Afrikka

### Lasinjalostuskonetehtaat

Tamglass Engineering Ltd. Oy, Suomi Juha Liettyä

Tamglass Tempering Systems Inc., USA Ernie Thomas

Cattin Machines S.A., Sveitsi Georges Béguet

Tamglass South America Ltda. Jean Paul Clément

Tamglass (Tianjin) Co. Ltd Pekka Hukia

### Lasinjalostustehdas

Tamglass Turvalasi Oy, Suomi Pertti Iivanainen



Toimitusjohtaja Vesa Helkkula

#### Toiminnot

**Myynti ja asiakaspalvelu** Jukka Hurri  
**Tuotehallinta** Kai Kauto  
**Tuotekehitys** Timo Ruoho  
**Tuotanto ja logistiikka** Paul Fitzgerald  
**Henkilöstö ja hallinto** Froste Ahlfors  
**Talous** Riitta Järnstedt  
**Markkinointi** Sari Aapola  
**Lakiasiat** Kristiina Hoppu

**Henkilöhakujärjestelmät** Timo Kangas

**Tecnomen Ltd. Irlanti** Paul Fitzgerald

#### Tiedonkeruujärjestelmät

**Tecnomen System Solutions Oy, Suomi** Matti Loukunen

#### Alueelliset liiketoimintayksiköt

**EUROOPPA** Jarmo Toivanen

**Tecnomen Suomi** Ari Paganus (Myynti)  
Skandinavia, Benelux-maat, Itä-Eurooppa

**Tecnomen Germany** Kai Honetschlaeger  
Saksankielinen Eurooppa

**Tecnomen Spain** José Ruiz  
Eteläinen Eurooppa

**Tecnomen Ireland** Philip Hayes (Myynti)  
Irlanti, Iso-Britannia

**KAAKKOIS- JA ITÄ-AASIA** Jarmo Häärä

**Tecnomen Malaysia** Christian Rönblad  
Malesia, Singapore, Indonesia, Australia, Uusi-Seelanti

**Tecnomen Thailand** Jarmo Häärä  
Thaimaa, Kamputsea, Laos, Vietnam, Filippiinit

**Tecnomen China** Kai Kunnasmaa  
Manner-Kiina

**Tecnomen Hong Kong** Albert Wong  
Hong Kong, Japani, Korea

**Tecnomen Taiwan** Pekka Tunttunen  
Taiwan

**LÄHI-ITÄ** Matti Kakko

**Tecnomen Middle East** Matti Kakko  
Lähi- ja Keski-itä, Afrikka, Intia, Pakistan

**ETELÄ-AMERIKA** Kimmo Aura

**Tecnomen Brasil** Kimmo Aura  
Latinalainen Amerikka



Toimitusjohtaja Matti Heino 28.2.2001 saakka  
Esa Kujala 1.3.2001 alkaen

#### Tuotantoyksiköt

**Kaasuvoimala**

**Vesivoimala**

# Toimipisteet maailmalla

## KYRO OYJ ABP

### Pääkonttori

Vehmaistenkatu 5  
PL 25  
33731 TAMPERE  
Puh. (03) 382 3111  
Faksi (03) 382 3016  
etunimi.sukunimi@kyro.fi

### Viestintä ja liiketoiminnankehitys

Kalevankatu 3 B  
00100 HELSINKI  
Puh. (09) 5422 3300  
Faksi (09) 3487 2500

## TAMGLASS-RYHMÄ

### Pääkonttori

**Tamglass Ltd. Oy**  
Vehmaistenkatu 5  
PL 25  
33731 TAMPERE  
Puh. (03) 372 3111  
etunimi.sukunimi@tamglass.com

### Liiketoiminta-alueet

**Rakennus- ja ajoneuvolasiteollisuus**  
Faksi (03) 372 3190

**Huoltopalvelut**  
Faksi (03) 372 3590

## Toiminnot

### Myynti

Faksi (03) 372 3235

### Tekniikka ja tuotanto

Faksi (03) 372 3619

### Talous

Faksi (03) 372 3107

### Laatu

Faksi (03) 372 3190

### Henkilöstö

Faksi (03) 372 3223  
hrm@tamglass.com

### Markkinointiviestintä

Faksi (03) 372 3109  
pressinfo@tamglass.com

## Asiakaspalvelupisteet

### Tamglass EMA Sales

Vehmaistenkatu 5  
PL 25  
33731 TAMPERE  
Puh. (03) 372 3111  
Faksi (03) 372 3235

### Tamglass America, Inc.

1007 Parkway View Drive  
PITTSBURGH, PA 15205-1424  
USA  
Puh. +1 412 787 7020  
Faksi +1 412 787 0534

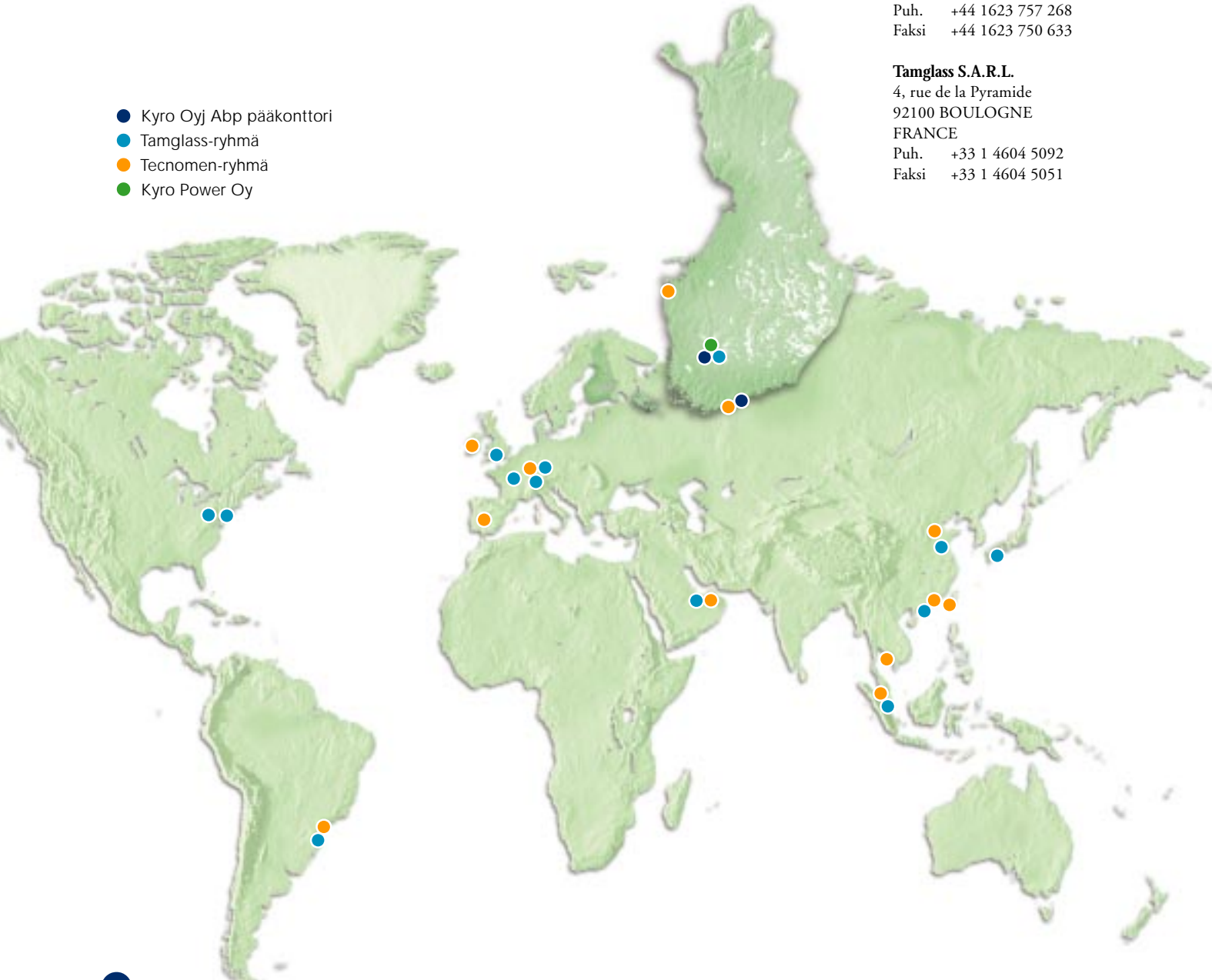
### Tamglass UK Ltd.

Unit 1, New Line Road  
KIRKBY-IN-ASHFIELD  
Nottinghamshire NG17 8JS  
UNITED KINGDOM  
Puh. +44 1623 757 268  
Faksi +44 1623 750 633

### Tamglass S.A.R.L.

4, rue de la Pyramide  
92100 BOULOGNE  
FRANCE  
Puh. +33 1 4604 5092  
Faksi +33 1 4604 5051

- Kyro Oyj Abp pääkonttori
- Tamglass-ryhmä
- Tecnomen-ryhmä
- Kyro Power Oy





**Tamglass GmbH**

Hermannstr. 15  
90439 NÜRNBERG  
GERMANY  
Puh. +49 911 615 005  
Faksi +49 911 613 966

**Tamglass Singapore Pte. Ltd.**

No. 101 Lorong 23, Geylang  
01-03 Prosper House  
SINGAPORE 388 399  
Puh. +65 842 4232  
Faksi +65 842 4234

**Tamglass Japan, Inc.**

3-15-13 Minoo  
Minoo-shi  
OSAKA 562-0001  
JAPAN  
Puh. +81 6 6330 5139  
Faksi +81 6 6330 5136

**Tamglass Far East Ltd.**

Unit 705, Level 7, Tower 1  
Grand Central Plaza  
138 Shatin Rural Committee Road  
Shatin, NT  
HONG KONG  
Puh. +852 2693 5251  
Faksi +852 2694 9036

**Tamglass Middle East**

SC 6 Roundabout 8 Jebel Ali  
P.O. Box 17322  
DUBAI  
UNITED ARAB EMIRATES  
Puh. +971 4 883 8268  
Faksi +971 4 883 6779

**Lasinjalostuskonetehtaat****Tamglass Engineering Ltd. Oy**

Vehmaistenkatu 5  
PL 25  
33731 TAMPERE  
Puh. (03) 372 3111  
Faksi (03) 372 3619

**Tamglass Tempering Systems, Inc.**

510 Whitmore Street  
CINNAMINSON,  
N.J. 08077-1626  
USA  
Puh. +1 856 786 1200  
Faksi +1 856 786 7606

**Cattin Machines S.A.**

Boulevard des Eplatures 50  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
SWITZERLAND  
Puh. +41 32 925 7070  
Faksi +41 32 925 7071

**Tamglass South America Ltda.**

Avenida Dona Ruyce Ferraz Alvim  
2906 Jardim Ruyce  
Diadema SP  
CEP 09961-540  
BRAZIL  
Puh. +55 11 4066 2506  
Faksi +55 11 4067 3911

**Tamglass QingTianjin Co. Ltd**

Wu Qing Development Zone  
TIANJIN  
CHINA

**Tamglass Refurbishing Centre**

Lenkkitie 11  
35300 ORIVESI  
Puh. (03) 334 0801  
Faksi (03) 334 0802

**Lasinjalostustehtaat****Tamglass Turvalasi Oy**

Vehmaistenkatu 5  
PL 25  
33731 TAMPERE  
Puh. (03) 372 3111  
Faksi (03) 372 3890 (myynti)  
(03) 372 3927 (tuotanto)

**TECNOMEN-RYHMÄ****Pääkonttori**

**Tecnomen Oyj**  
Finnooniitynkujat 4  
PL 93  
02271 ESPOO  
Puh. (09) 804 78 1  
Faksi (09) 804 78 301  
etunimi.sukunimi@tecnomen.com

**Myynti**

Faksi (09) 804 78 301

**Tuotekehitys**

Faksi (09) 804 78 538

**Talous**

Faksi (09) 804 78 277

**Henkilöstö**

Faksi (09) 804 78 675

**Markkinointiviestintä**

Faksi (09) 804 78 301

**Asiakaspalvelupisteet****Tecnomen Ltd**

Shannon Industrial Estate  
63303 DREIEICH  
IRELAND  
Puh. +353 61 702 200  
Faksi +353 61 702 201

**Tecnomen GmbH**

Am Lachengraben 7  
63303 DREIEICH  
GERMANY  
Puh. +49 6103 5085 0  
Faksi +49 6103 5085 10

**Tecnomen Hong Kong Ltd.**

Unit 03,21/F, Town Place  
Fook Lee Commercial Centre  
33 Lockhart Road, WANCHAI  
HONG KONG  
Puh. +852 2520 6773  
Faksi +852 2865 4186

**Tecnomen Malaysia**

2nd Floor Wisma Chinese Chamber  
258 Jalan Ampang  
50450 KUALA LUMPUR  
MALAYSIA  
Puh. +60 3 4258 1064  
Faksi +60 3 4252 1749

**Tecnomen Spain**

Callé Veaoya 211  
6 DCHA  
28004 MADRID  
SPAIN  
Puh. +34 91 702 1045  
Faksi +34 91 702 0952

**Tecnomen Middle East**

P.O.Box 61483  
Jebel Ali Free Zone  
DUBAI  
UNITED ARAB EMIRATES  
Puh. +971 4 883 8268  
Faksi +971 4 883 6779

**Tecnomen Thailand**

252/96 18th Floor, Unit D  
Muang Thai Phatra, Office Tower II  
Rachadaphisek Road, Huaykwang  
BANGKOK 10320  
THAILAND  
Puh. +66 2 693 3380  
Faksi +66 2 693 3443

**Tecnomen Brasil**

Av. Eng. Luiz Carlos Berrine  
1500 cj. 72  
Brooklin Novo  
SÃO PAULO - SP  
CEP 04571-000  
BRAZIL  
Puh. +55 11 5505 9774  
Faksi +55 11 5505 9778

**Tecnomen Beijing  
Representative Office**

Room 10-18, 10th Floor  
Tower B  
Cofco Plaza  
8 Jianguomennei Avenue  
BEIJING  
CHINA  
Puh. +86 10 6526 0766  
Faksi +86 10 6526 0765

**Tecnomen Taiwan**

11/F No 6 Ho Ping East Road  
Section 1,  
TAIPEI, TAIWAN  
Puh. +886 2 2369 4901  
Faksi +886 2 2369 4903

**Tiedonkeruujärjestelmät****Tecnomen System Solutions Oy**

Pihatörmä 1 A  
02240 ESPOO  
Puh. (09) 888 1009  
Faksi (09) 888 2783

**KYRO POWER****Kyro Power Oy**

39200 KYRÖSKOSKI  
Puh. (03) 382 3111  
Faksi (03) 382 3078

# Käsitteitä ja ammattisanastoa

Kyro-konsernin teknologiaryhmiä koskevissa tekstiosuuksissa käytetään ammattisanastoa, joka ei kuulu jokapäiväiseen kielenkäyttöön. Toimialayhtiöiden toimintaan liittyvät merkittävimmät termit ovat:

## Tamglass-ryhmä

### ALKUPERÄISLASIVALMISTAJA

Autotehtaan tuotantoprosessiin lasia toimittava valmistaja

### FLOAT-LASI (RAAKALASI)

Hiekasta, soodasta, dolomiitista, kalkista ja kierrätyslasista float-prosessilla valmistettu tasomainen lasi. Valmistuksessa sula lasimateriaali valutetaan uunista tinasulan päälle, mistä lasi jäähdytetään levymäiseksi. Float-lasia käytetään raaka-aineena arkkitehtuuri- ja ajoneuvolasien tuotannossa.

### KARKAISU

Lasinjalostusprosessi, jossa float-lasi kuumennetaan korkeaan lämpötilaan ja jäähdytetään nopeasti takaisin huoneen lämpöiseksi. Prosessin aikana lasin pintakerrokseen muodostuu voimakas puristusjännitys, joka nostaa lasin lujuutta jopa viisinkertaiseksi raakalasiin verrattuna.

### LAMINOINTI

Lasinjalostusprosessi, jossa lasit ja niiden väliin asetettu erikoismuovikalvo liitetään yhteen korkean lämpötilan, tyhjiön ja paineprosessin avulla. Näin aikaansaadaan mekaanista rasitusta kestävä, paloturvallinen ja optisilta ominaisuuksiltaan korkeatasoinen lasi.

### PORTAALI

Tietosisällöltään monipuolinen Internet-palvelu, joka hyödyntää erilaisia Internetissä tarjolla olevia tietokantoja. Portaali on eri kohderyhmille kehitettyjä interaktiivisia palveluita tarjoava joko sähköinen kohtaamis-, keskustelu- tai kaupankäynti-foorumi tai näiden kaikkien yhdistelmä.

### TURVALASI

Karkaisemalla tai laminoimalla valmistettu lasi, jonka lujuus on moninkertainen verrattuna tavalliseen lasiin. Mahdollisesti särkyessään laminoitu lasi pysyy kehyksissään ja karkaistu lasi murenee pieniksi vaarattomiksi palasiksi.

### TURVALASILINJA TAI -KONE

Kone, jolla valmistetaan karkaistuja tai laminoituja turvalasituotteita.

### Tecnomen-ryhmä

#### GPRS – GENERAL PACKED RADIO SYSTEM

Yleinen pakettikytkentäinen radiopalvelu, joka pohjautuu Internet-teknologiaan ja mahdollistaa jatkuvan IP-yhteyden puhelimesta verkkoon. Järjestelmän siirtonopeus on 40–80 Kbit/s.

#### ENNAKKOMAKSUJÄRJESTELMÄ

Teleoperaattoreille tarkoitettu järjestelmä, jonka mahdollistamalla palvelulla operaattorin asiakas maksaa käyttämänsä puhelun ajan etukäteen.

#### HENKILÖHAKUJÄRJESTELMÄ

Henkilöhakuun tarkoitettu yksisuuntainen tietoliikennepalvelu.

#### VIESTINTÄJÄRJESTELMÄ

Teleoperaattoreille tarkoitettu lisäarvojärjestelmä, jolla ne tarjoavat erilaisia esimerkiksi matkapuhelimella käytettäviä viestintäpalveluita kuten puhe-, fax- ja sähköposti. Viestintäjärjestelmät mahdollistavat viestien lähettämisen eri televerkkojen välillä.

### PALVELUNTARJOAJA

Internetiin ja matkapuhelmiin erisisältöisiä palveluita tuottava yritys, joka hyödyntää jo markkinoilla olevien operaattoreiden verkkoja.

### (TELE)OPERAATTORI

Tietoliikenneverkkoa ylläpitävä ja tele-yhteyksiä tarjoava organisaatio. Operaattori voi tuottaa tietoliikennepalveluja sekä palveluntarjoajille että suoraan käyttäjille. Operaattoreina toimivat tyypillisesti toimiluvanvaraiset teleyritykset eli telelaitokset.

### UNIFIED MESSAGING

Tietoliikenteen “yleispostilaatikko”, joka kerää erilaiset viestit (esim. puhe-, faksi- ja sähköpostiviestit) yhteen “virtuaaliseen paikkaan” vastaanotettavaksi käyttäjän haluamalla tavalla riippumatta viestien muodosta.

UMTS – UNIVERSAL MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEM  
Matkaviestinjärjestelmä, joka perustuu kansainvälisten standardisointijärjestöjen ITU:n (International Telecommunication Union) ja ETSI:n standardeihin. Järjestelmän siirtonopeus on 2 Mbit/s.

### WAP – WIRELESS APPLICATION PROTOCOL

Verkoista riippumaton teknologia, joka mahdollistaa uusien Internet-tyyppisten lisäarvopalvelujen ominaisuuksien tuomisen puhelinverkkoihin.

LANGATON INTERNET-RATKAISU  
Internet-palveluiden modifioidun hyödyntämisen matkapuhelimitse mahdollistava tietoliikennetarkaisu.

### Kyro Power

SÄHKÖPÖRSSI  
Sähkön tuottajien ja -kuluttajien välinen kauppapaikka, jossa ostetaan ja myydään sähköä kulloisenkin markkinatilanteen määräämällä hinnalla.

# Kyroa seuraavat pankkiiriliikkeet

---

## **Alfred Berg Finland Oyj Abp**

Kluuvikatu 3  
00100 Helsinki  
Puh. (09) 228 321

## **ArosMaizels Oyj**

Fabianinkatu 29 B  
00100 Helsinki  
Puh. (09) 12341

## **Conventum Pankkiiriliike Oy**

Aleksanterinkatu 44 / PL 359  
00101 Helsinki  
Puh. (09) 549 930

## **Enskilda Securities**

Eteläesplanadi 12 / PL 599  
00101 Helsinki  
Puh. (09) 6162 8900

## **Pankkiiriliike Evli Oyj**

Aleksanterinkatu 19 A / PL 1081  
00101 Helsinki  
Puh. (09) 476 690

## **FIM Pankkiiriliike Oy**

Pohjoisesplanadi 33 A  
00100 Helsinki  
Puh. (09) 613 4600

## **Mandatum Pankkiiriliike Oy**

Eteläesplanadi 8  
00075 Sampo  
Puh. 010 23610

## **Opstock Oy**

Teollisuuskatu 1 b / PL 362  
00101 Helsinki  
Puh. (09) 40 465

**Kyro Oyj Abp**

Pääkonttori:  
Vehmaistenkatu 5, PL 25  
33731 Tampere

Helsingin toimisto:  
Kalevankatu 3 B  
00100 Helsinki

[www.kyro.fi](http://www.kyro.fi)

**KYRO**  
TECHNOLOGIES